



Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

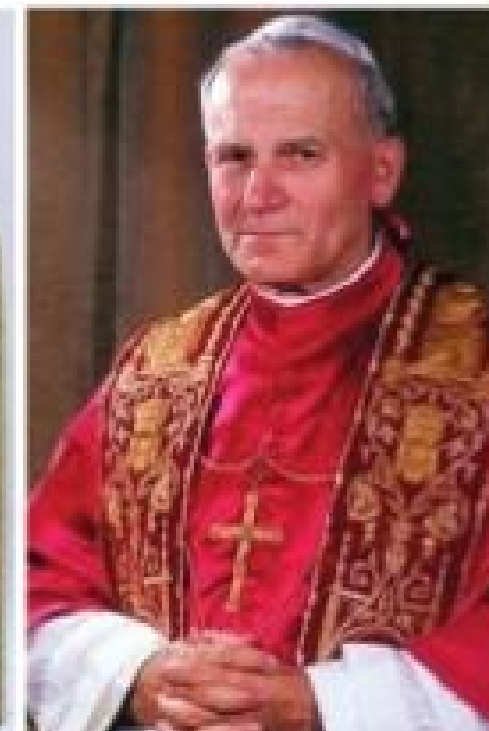
Diamars April 26, 2011 - Edicion 5 Vol. 1557 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax: 5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50



Fiesta Divina Misericordia  
Beatificacion



Papa Juan Pablo II  
1 Mei 2011

## Accidente fatal riba caminda di Seri' Tijshi



Ta trata di Robles de Medina naci na aña 1964

**Un danki di curazon na tur esnan cu a compana nos hiba Betico Croes na su lugar di sosiego**



## Masalmente Pueblo a rindi tributo na nos LIBERTADOR Betico Croes



**DRS. BOOSHI WEVER A ENTREGA KEHO CONTRA BENNY SEVINGER**

**Te ainda Juan David y Andy Lee ta sperando contesta di Gobierno**



**No ta descarta cu e siman aki ainda por tin detencion den e caso**

Na Jaburibari:

## Hoben a purba di comete suicidio



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi den Caya Seida, problema familiar a pone un mucha homber di 16 aña purba pone fin na su bida door di corta su dos polsnan. Cu urgencia el'a ser transporta pa Hospital. Aparentemente e hoben su bida ta fo'i peligro.

**Hoben a tropica y keda staca cu palo na su garganta**



STA. CRUZ --- Dialuna den oranan di anochi un hoben na Sabana Basora lo a bay busca su flie cu a cay den mondi. Den esaki e hobencito a slip y cay riba un palo cu a staca su garganta. El'a keda gravemente herida. Cu urgencia habitantenan a bin duna un many a bati alarma na ambulance. Ambulance a presenta na e sitio. Famianan na yoramento tabata yuda e hoben cu tabatin basta dolor cu e palo di hubada, staca na su garganta. Cu urgencia personal di ambulance a transporta e mucha pa hospital.



# Nos tin e regalo pa Mama!



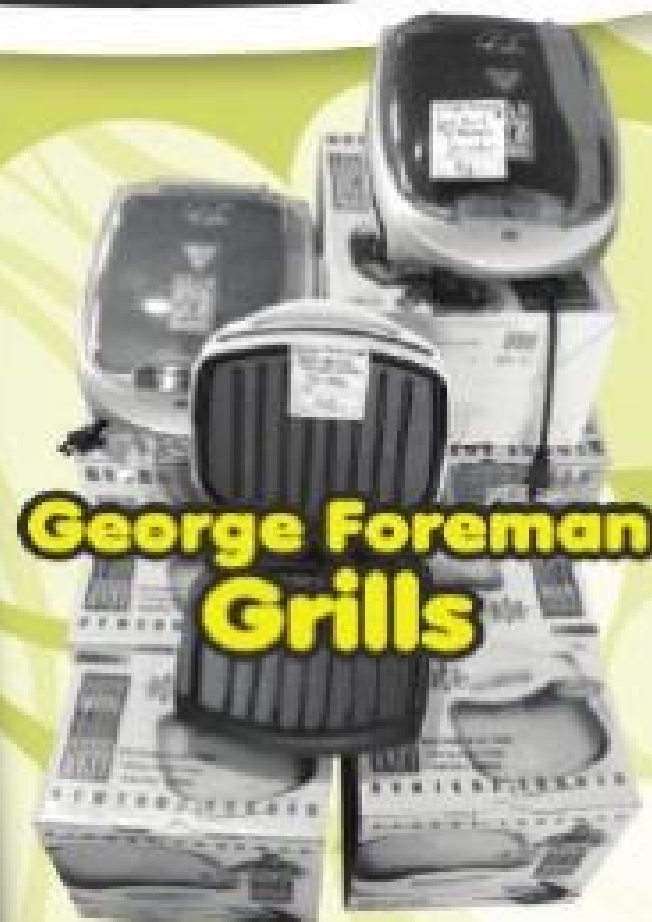
## Gana 1, Gana 2!

### Gana 1

Cumpra e regalo pa Mami y e por gana fabuloso premionan!

### Gana 2

Skirbi bo e-mail riba e bon y abo por gana fabuloso premionan tambe!



George Foreman Grills



Hairsetters



Arepa Makers

## Special pa mami!

Nos a ricibi:

- Pressure Cookers
- Grills & Griddles
- Rice Cookers
- Arepa makers
- Sewing Machines
- Hairsetters
- Trimmers
- Chippers
- Straighteners
- Curling Irons



Pressure Cookers



Sewing Machines



Rice Cookers

**amc unicon**



## Varios persona den comunidad ta di opinion cu **Kier a hiba e restonan di Betico pa un di e plazanan di Betico Croes**

STA. CRUZ -- Conversando cu varios persona den comunidad, mas y mas tin e pensamento cu nan kier a bay cu e caha di Betico Croes. Nan intencion tabata pa hiba e caha ariba e Plaza Betico na Sta. Cruz y e caha lo mester a amanece ariba e plaza. Loke a pasa mester wordo mira den e contexto di e prome declaracion di Mike Eman.

Ta problemanan ariba nan Plaza. Pues algun persona basta indigna a orquesta e plan pa haci algo. Sinembargo e 'algo' aki mester ta impactante. Asina a pensa pa saca e caha di Betico y pone ariba su plaza sea na Sta. Cruz of na Vondellaan. E

mester a amanece ariba e plaza pa asina crea un impacto grandi como payback. Algo masha condenabel. Sinembargo hopi a haci e pregunta: AVP a entrega keho ariba e destruccion di nan Plaza? Informacionnan interno den partido ta bisa cu Mike Eman tin basta problema den su partido. Hopi promesa a wordo haci y mas y mas por mira cu nan no ta wordo cumpli.

Esnan cu a campaña pa e partido, no a haya trabao. Ta aki Mike Eman tin cu busca e destruccion di su plaza. Ken tin e record den e ultimo añanan di haci maldad? Mas informacion lo sigui asina cu nos haya mas.

## Un vez mas instigacion falso na Canal 90

**Den e ultimo temponan ta comosifuera ta un competencia tin entre Top FM y Canal 90 pa mira ken por score mas hopi**

STA. CRUZ -- Nos a constata cu mientras Top FM ta releva informacionnan concreto, na Canal 90 nan ta trece hala di informacion erroneo. Asina nos a scucha un tipo di instigacion, unda nan a crea un noticia cu Evelyn Wever -Croes lo no tey pa entiero di Betico. Un noticia completamente

falso y incomprendibel con nan por presta nan mes pa difundi noticianan falso. Bo kier critica Evelyn? Ok, pero haci'e na un manera solido y concreto pero no cu mentira. Ora argumento caba, ta bin cu mentira! Asina nos por considera e ultimo aki. Ademá e licencia cu nan ta usa pa transmiti ta prohibi nan

pa difundi noticia falso. Kico nan kier a logra? Tur hende cu lo waak Evelyn na entiero mes lo realiza cu e emisora Playero a bini ta perdiendo credibilidad. Cada noticia cu nan trece, mester wordo verifica! Di otro banda nos ta mira un Top FM, unda cada noticia cu e saca, e ta haci'e solido y cu prueba.

## No ta descarta cu e siman aki ainda por tin detencion den e caso

STA. CRUZ -- E investigacion den e caso di kelder di Betico Croes ta continuando su curso.

Di acuerdo cu informacionnan cu Solo di Pueblo ta maneha ta bisa cu polisnan a haci un trabao basta duro y te

aindata den investigacion. Nos a comprende cu e siman aki nos lo tende mas di e caso aki unda no ta descarta cu lo por cuminsa yama e prome sospechosonan pa asina interrogacion por cuminsa.

For di diferente hoeki a haci investigacion y a haci nota di varios punto interesante. Pueblo a coopera grandemente cu polis pa duna tur sorto di tips. No ta descarta cu diamars of diarazon lo por

tende un desaroyo nobo den e caso aki. Mester bisa si cu esnan cu a haci e acto aki, a haci'e na un manera masha profesional.

Na prome lugar no a laga nada atras como prueba. Na di dos lugar nan a haci'e di tal manera cu ningun hende no a mira y casi no a tende. Sinembargo apesar di esaki, polisnan tin nan tactica pa asina signala e personanan responsabel.

**Drumi Dushi  
y Comfortabel  
riba Colchonnan  
Suave di**

**Ta introduci  
su liña nobo di  
matras y boxframe  
Comfort Top, Pillow Top,  
Euro Style Pillow Top  
y Latex Core**



**Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637**

## YA NOS TA DEN LUNA DI MEI Y AINDA NO A TRATA PRESUPUESTO 2011

STA. CRUZ -- Nos ta dreitando luna di Mei 2011 y te ainda e presupuesto di año 2011 no a wordo trata. Informacion preliminar a bisa cu gobierno tin un deficit di 275 milyon florin (den rood) y ainda mester di 136 milyon pa debenan cu ta caduca wordo re-financia. Pues ta papia di un total di mas di 400 milyon florin. E presupuesto a pasa pa conseho na Raad van Advies, kende na su turno a desapropa e presupuesto aki y bisa

cu e no ta realistico. No a tene na cuenta cu varios aspecto. E presupuesto ta muestra mas di 208 coordinador cu ta den servicio. Hopi of gran mayoría a wordo tuma na trabao despues di eleccion. Esnan cu a bini di otro departamento, a laga nan stoel bashi cual sea como sea mester wordo yena. E siman aki lo mester scucha mas di e presupuesto cu actualmente Parlamento a haya pa asina e wordo studia.



## Kico ta pasando? Hospital no tin oxygeno pa paciente?



STA. CRUZ -- Na nos mesa di redaccion a yega e informe di un pacient, kende a bisa cu no tabatin oxygeno na hospital.

Ta asina cu un pacient a yega Aruba cu avion y na su yegada mester a bay mesora hospital. Na yegada na hospital mester a pone e pacient aki na oxygeno. Despues di a keda warda pa masha hopi rato, hospital ta informa e pacient cu no tin oxygen na e momento ey pe! Stock di oxygeno a cabal! Nos a keda asombra pa e informe aki, pasobra como nos unico hospital no ta suppose cu algo asina necesario por ta 'out of stock'. Si den pasado politicamente a responsabiliza e mandatario cu ta encarga

cu salud, anto nos tin cu hala atencion di Visser pa cu e situacion aki. E sucedido aki a tuma lugar diadomingo, 17 di April. Number di pacient ta conoci pa nos redaccion. E caso similar a sosode ayera tardi dialuna ora cu un otro paciente, un hoben di 15 aña cu urgencia a ser manda hospital.

Ambulance a yega na e sitio pa busca e hoben pero **SIN OXIGENO!** Ta con e kier a yuda e paciente en cuestion aki na su cas? Ta hende mester a yuda cu mond-aan- mond ademhaling! Con esaki por ta posibel? Un berguenza!! Nos ta hala atencion di e minister concerni pa investiga esaki!

## Accidente fatal riba caminda di Seri' Tijshi

STA. CRUZ -- Den careda di 2'or di marduga a sosode un accidente cu morto riba e caminda di Seri' Tijshi. E prome informe ta bisa cu ta trata di un accidente cruel. Boletinextra.com a raporta esaki: Diadomingo algo pasa di 2'or di marduga riba Seri' Tijshi altura di e veld di Duracel a sosode un accidente frontal cu a costa bida di un chauffeur.

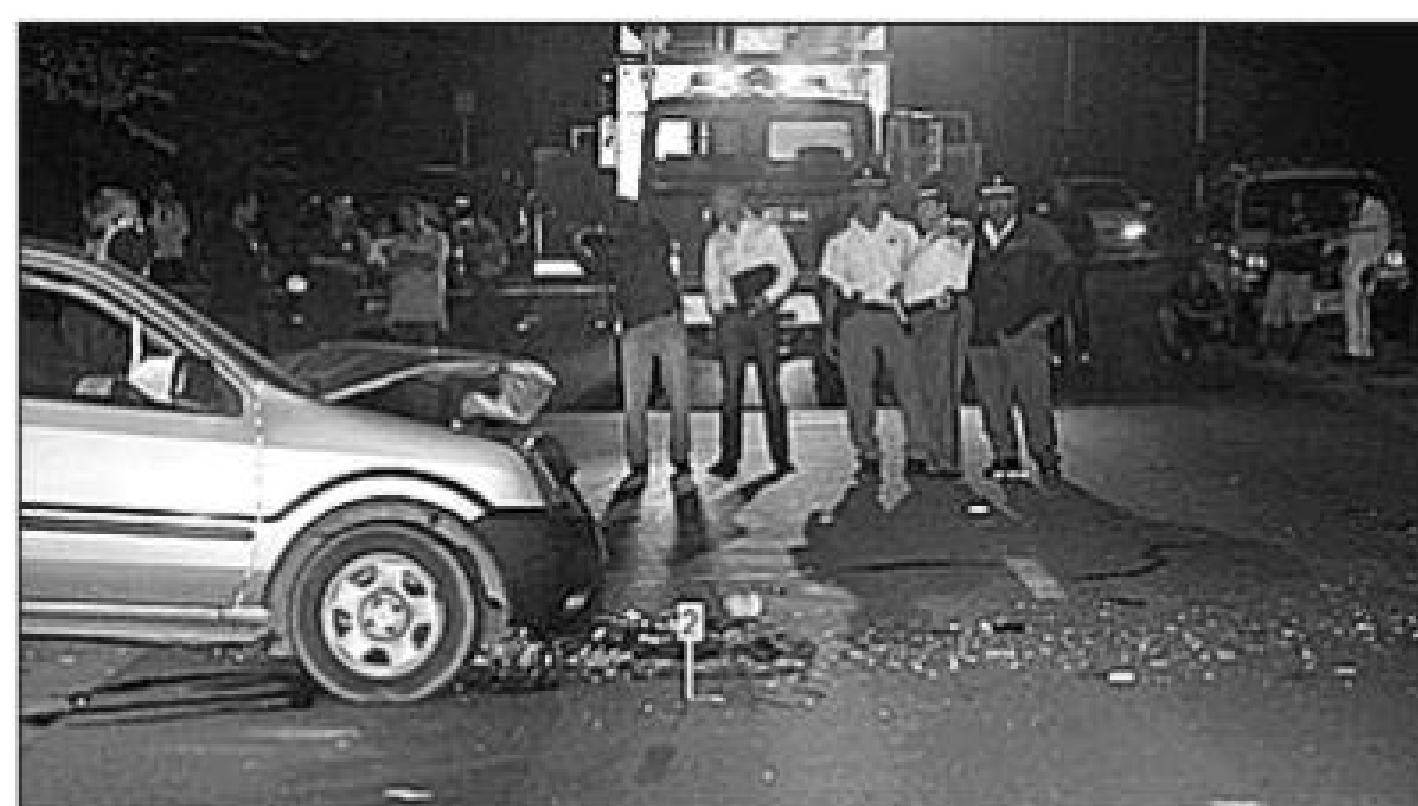
Di biaha a despacha tanto, polis, materialwagen y ambulance pa e sitio. Na yegada di e prome unidadnan enberdad a topa cu un Eco Sport y un van color blauw. Esaki den e bahada di Rooi Barcadera. Ambulance cu a presenta prome na e sitio enberdad a topa cu chauffeur di e van colga y no tabata duna señal di bida cual a pone e personalnan concerni na altura. E van blauw biniendo di pariba aparentemente a topa frontal cu e Eco Sport. E impacto mes tabata masha fuerte. A bin topa



cu e victima ta colga for di su auto. Tur e sla tabata den banda di chauffeur y esaki a bolter. E cabina di e van a medio twist, o sea hala di su lugar. Kico lo a pasa cu Robles de Medina cu el'a hala bay otro banda di caminda y bay dal frontal? Especialista di

trafico tambe a presenta na sitio pa investiga e caso aki. Mientras tanto dokter a presenta y a constata morto di e homber Robles de Medina naci na aña 1964 (47).

Den e Eco Sport e señora cu ta traha den e Cuerpo Policial a keda transporta cu ambulance pa hospital. Otro fuentenan a bisa cu e homber cu a perde su bida ta un persona di Dakota, pa cual su mama a fayece siman pasa. Pa mas foto por subi riba [www.boletinextra.com](http://www.boletinextra.com) Nos ta manda palabra di sincero condolencia na famia di e fayecido.



Celebra e

*Prome Santa Comunion*  
Di bo Yiu na



Nos tin paketenan atractivo di \$25 p.p of \$38 p.p. Prijs special pa open bar y grupo.  
Play room pa muchanan, salanan priva pa haci bo celebracion unico.

*Disfruta di un fiesta special, sin stress y di calidad*

Pa mas informacion, yama na 582-3677. Wilhelminastraat 80. Oranjestad  
[www.elgaucho-aruba.com](http://www.elgaucho-aruba.com)





## Te ainda Juan David y Andy Lee ta sperando contesta di Gobierno



STA. CRUZ -- E dos parlamentarionan Yrausquin y Lee a haci serie di pregunta na Gobierno relaciona cu procedura di destaho. Particularmente con ta atende cu destaho riba invitacion.

E parlamentarionan aki ta muestra hopi preocupa ya cu segun nan no tin niun maneho, ki ora si y ki ora no, ta tene destaho riba invitacion. Gobierno a manda un contesta cual a wordo categoriza como nulo, pasobra loke Gobierno a manda, ta loke ya caba



nan sa y realmente no a contesta nan pregunta. Ambos lo spera un contesta mas serio di gobierno relaciona cu e preguntanan cu nan a haci.

Un di e destahonan ariba invitacion unda cu obviamente Gobierno a privilegia un compania nobo sin track record y pa colmo sin experiencia. Solamente e invitacion caba ta un privilegio! Nos ta referi aki na un compania Venezolano Prosuinca Nv cu a haya un proyecto cu a tanta basta stof.

## Plan di AVP te awor a resulta den promesa falso Drentando luna 5 y te ainda nada di elimina BBO pa pueblo



Comision encabeza pa comerciante local ta studiando opcion keto bay pa elimina BBO

STA. CRUZ -- Durante temporada di eleccion, tur candidato di AVP a papia di eliminacion di BBO. Cu e promesa di elimina BBO a campaña di cas pa cas. Loke no tabata posibel pa pueblo, tabata posibel pa Valero den un reunion.

BBO pa Valero a keda completamente elimina y awor ainda pueblo ta warda. Durante eleccion tabata splica AVP cu sea como sea cu elimina e BBO, mester aumenta entrada di Gobierno na otro manera. Pues kico ta e esencia? E nomber "bbo" no ta bunita? Kier elimin'e, pero na mes momento aumenta invoerrecchten drasticamente? Solo di Pueblo a comprende cu for di seno comercial, pues representantenan di comercio ta den un comision pa asina duna recomendacion na Gobierno kico pa haci

cu e bbo. Asina nos a comprende cu den e comision tin un tal Rick Timmer di Metacorp como tambe un compania di accountant. Tin un discusion pisa andando, pasobra Timmer kier elimina BBO pero aumenta invoerrecchten drasticamente. Tin papia cu kier elimina tur tipo di gasto cu ta aftekbaar di inkomstenbelasting, manera hypotheek aftek, auto-lening aftek, kinderaftek etc. etc. Pues un vez mas un reforme fiscal cu henter mundo ta desconseha, pero aparentemente Rick Timmer ta mucho mas experto cu tur e expertonan mundial. Si Timmer logra kita BBO na Aruba, nos ta sigur cu e lo haya un contract miyonario pe bay kit'e na Merca y na Hulanda. P'e bay siña e expertonan Hulandes y Mericano con pa implementa su formule na Merca y na

Hulanda. Nos kier muestra con ridiculo nos ta tuma nos mes haci, ora cu nos kier kere den webo di gay. Asina mes! Con bo kier elimina un belasting, unda henter mundo y tur pais a juist escoge e formula aki pa traha cune? E ora nos por comprende cu e interes ta uno meramente politico, unda sea como sea mester cumpli cu un promesa di campaña. Nos ta contento cu tin por lo menos un compania di accountant den e comision cu ta bisa cu NO POR! Y si kita bbo lo mester introduci un otro nomber cu algun cambio chikito. Finalmente nos mester realiza, cu cualkier decision cu Gobierno tuma, e consecuencia lo ta pior ariba nos pueblo. Aumenta invoerrecchten y comerciantenan tambe lo aumenta nan prijs. E comision lo mester entrega su recomendacion pronto na Gobierno.


# GANA

## 3 LG DRYERS

Participa comprando cualkier producto di marca

### GAIN of DOWNY

Deposita e recibo den supermercado participante of na Compra Aruba N.V. y participa pa gana 1 di e 3 LG Dryers di General Store




1) Deposita recibo cu descripcion di un (1) producto marca Gain of Downy

2) Scribi Number, Adres y Telefon

3) Ultimo dia pa entrega ta April 29, 2011.

Premio no lo wordo duna den cash!





Durante reunion di dump den Parlamento

## Henter publico a grita "honky honky" pa Melvin Tromp



STA. CRUZ -- Siman pasa den Parlamento na momento cu Melvin Tromp di AVP a lanta pa papia bo por a tende un coro di "honky honky" for di tribune. Aparentemente ta hopi hende a duna

Melvin Tromp e nomber di cariño "donkey"! Y di berdad su discurso tabata sin pia sin cabez, manera semper. El a grita manera un burico, acusa Booshi di a haya score board y lubida den kico e mes ta meti cu Little League.

Un hilaridad, con hende a perde respet pa e parlamentario aki den asina poco tempo cu e ta den parlamento. Melvin Tromp, pueblo a fada di bo "honky honky".

Mihor bo bay balia carnaval na Sint Maarten. Berdad cu bo charter caminda bo mester ta gana miles riba lomba di hendel

## 3 sandwich cu 4 coke ta 100 florin na Hotel



STA. CRUZ -- Recientemente nos a dicidi di cuminza haci algun evaluacion di prijsnan na Aruba. Nos a waak e sector turistico y esaki te resultado! Prijsnan di hotel ta exageradamente halto? Un chicken sandwich ta costa 26 florin. Un pitabread cu tune tambe ta costa 26 florin. Un chicken tender 14 florin y 4 coke ta costa 28 florin pues 7 florin pa un coke. E cuminda aki a sali 100 florin. Nos sa cu e prijs pa turista ta halto, pero te con halto no kier pe bay?

Nos kier pa nos turistanan bolbe bek Aruba? Of pa nan bay carter manca haciendo mal propaganda cu nunca mas nan lo bini Aruba? Kico Ahata ta pensa al respecto? Awor nos por comprende cu e plan di Aruba'riba di AVP, tur cos ta subi. Awa ariba! Coriente ariba! Gasolin ariba! Eman Ariba! Y Pueblo abao! Algun hende cu placa lo bisa cu e prijs ta masha bon! Pero nos ta haye poco exagera pa cobra 7 florin pa un Coca Cola, den glas normal y cu ijs!

## EXECUTORIALE VERKOOP

*Krachtens executoriaal beslag zal het onroerende goed in het openbaar worden verkocht.*

*De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.*

het recht van erfpacht tot één oktober tweeduizend zesenvijftig op een perceel domeingrond, groot vijfhonderd achttien vierkante meter (518 m²), gelegen te Saliña Cerca in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie C nummer 2077, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Saliña Cerca 5-N,**

Inzetprijs: Afl. 122.250,00.

Onderhandse biedingen zijn niet mogelijk.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **27 mei 2011 om 10:00 uur** in de vergaderzaal van Notariskantoor H.M. Rodriguez-Taekema, gevestigd op het adres SUCU/De la Sallestraat 60.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60  
(rotonde Seroe Blanco)  
Tel. nummer: 588-2400  
Faxnummer: 588-2500

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,  
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,  
Coba Pos y Fundeshi.**

## ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299





# Plinko Night!

Laga bo **Plinko** cay!  
Bo interes mas abou so e por bay!



## Haya chens di gana 0% di interes!

Bini un bini tur pa bo Prestamo Personal...RBTT Bank tin un oferta excepcional!

- 15% di interes efectivo garantiza (8.5% add-on)
- Chens pa rebaha bo prestamo te cu 13% di interes efectivo cu e wega di Plinko (7.25% add-on)
- Chens pa sali un di e 4 feliz ganadornan di un prestamo na 0%
- Un regalo di RBTT pa tur cu ricibi aprobacion

**FECHA:** Diabierna 6 di mei, 2011 | **ORA:** 5:00 p.m - 10:00 p.m. | **LUGAR:** RBTT Italiëstraat 36  
**ENTRETENIMIENTO:** Live Band, Dinojump, Bar y Cuminda bon surti

Bin purba bo suerte cu Plinko y wak bo interes baha!

Pa mas informacion pasa libremente na un di nos oficinanan y busca bo pre-approval.  
Ora di aplica, corda trece ID valido, dos ultimo payslip y carta di referencia di trabou.

Oferta aki ta valido solamente dia 6 di mei, 2011.  
Ciertu condicionnan ta aplicabel. RBTT ta reserva su derecho di aprobacion.



*imagine MORE for yourself.*

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD  
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 26-A, SAN NICOLAS  
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM



MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP:

## DICON MINISTER SEVINGER TA SIGUI GAÑA?

DI 4 MIYON A RESULTA CU E NO TIN PRUEBA DI NADA!

STA. CRUZ -- Parlamentario Evelyn Wever-Croes siman pasa caba a reacciona fuertemente contra Minister Sevinger, cu a acusa Evelyn di lo a beneficia cu 4 miyon di e proyecto di dump. "Durante e reunion den Parlamento siman pasa e minister a drenta reunion manera un homber grandi ta acusami di a ricibi 4 miyon. Despues cu m'a exigí prueba, el'a pone un pakete yen di papel disponibel. Mi a revisa tur y no tabata tin ningun prueba di su acusacionnan. Ora ma confront'e cu esey, el'a core cambia su storia, no ta 4 miyon mas, pero ta 1 miyon florin. Ora m'a exigí prueba, el'a

cuminsa zwaai cu otro papel. M'a cana bay te cerca dje y mi mester a ranca e pruebanan for di su man y atrobe ningun prueba. Pues di 4 miyon el'a bira 1 miyon, despues 0 miyon! Esey ta nos minister Benny Sevinger, un mentirosol! Tambe e Minister ta sigui duna e impresion cu el'a entrega keho contra mi persona of contra di un oficina di abogado, wel ningun di dos no ta berdad y esey mi a confirma cu Ministerio Publico. Ami no ta "beat around the bush", pero mi ta bay mesora na e problema, y den e caos aki e minister no por a entrega ningun keho, pasobra e no tin ningun pruebal Y e no tin ningun prueba contra



mi, ni contra e oficina di abogado, pasobra locual e ta bisa no ta berdad! E mas tristo ta si cu hopi hende a kere. Mi ta spera cu e minister busca otro muraya limpi pa frega su lomba sushi, pasobra cerca mi el'a dal su dedel

**Entre Nos**

PRONTO  
na

Canal  
**22**

Aruba su Television Nobo

# FREESTYLE MX SHOW

## ARUBA 2011

PRE-SALE AWG. 35.00  
AT THE DOOR AWG. 45.00

# MAY 6, 7 & 8

FRIDAY, MAY 6, 2011 STARTING 8:00PM  
SATURDAY, MAY 7, 2011 STARTING 8:00PM  
SUNDAY, MAY 8, 2011 STARTING 7:00PM

## JOE LAVEIST

SPORT PARK

# F Show Aruba



# Un danki di curazon na tur esnan cu a compaña nos hiba Betico Croes na su lugar di sosiego



Pa medio di esaki mi kier manda un danki di curazon na tur esnan cu a compaña nos hiba mi omo, Betico Croes q.e.p.d. na su lugar di sosiego. Hopi ta esnan cu a aglomera na funeraria ya den siman caba. Tambe e multitud grandi cu a asisti na Misa y a acudi na Santana di Santa Cruz. E sosten grandi di henter nos comunidad tabata un



consuelo grandi pa henter famia, y pa esaki mi kier gradici tur esnan cu di un forma of otro a demostra nos nan sosten. Na tur e mayornan y docenten cu a informa nos hobennan,



di e generacion cu no a conoce Betico, riba e bida di e gran homber aki, un danki di curazon. E experiencia aki a sirbi pa nos hobennan tambe por a siña mas di Betico. Aruba en general a demostra cu Betico Croes ta un gran homber di henter nos isla y su memoria ta graba ainda den nos curazon. Aruba a demostra cu tur polemica di ken a logra kico pa cu nos himno, nos bandera y especialmente nos Status Aparte, realmente no ta importante. Pasobra nos pueblo ta realiza cu ta danki na e gran homber aki awe nos ta biba riba un pais liber. Nos a demostra cu nos tin un respet grandi pa locual Betico Croes a significa pa Aruba y nos ta exige respet pa su restonan tambe. Nos ta spera cu e investigacion por trece claridad pronto, pa asina nos por ta tranquil atrobe y pa nos percura cu nunca mas algo asina bolbe sosode. Den nomber di henter nos famia y den nomber di henter nos partido MEP, di curazon, danki pa e sosten y e reconocimiento duna na Nos Libertador, Betico Croes.





Temporada di hisa flie a yega, y esey ta hopi leuk, **pero** e tin su peligranan, pesey ...

1. No hisa flie serca di wayanan di coriente.
2. No usa ningun sorto di material, manera waya etc. pa traha flie of rabo di flie. Esaki ta sumamente peligroso.
3. Si acaso bo flie pega den wayanan di coriente, yama ELMAR mesora y nos lo kita esaki for di e wayanan di coriente.

Un mensahe di bo compania di coriente, N.V. ELMAR

Telefon Storingsdienst: 523-7147 of 582-1521



## Primo di Mike Eman y Antonio Rangel, proximo lider di AVP



STA. CRUZ -- Proximo lider di AVP ta Antonio Rangel. Awor e tin 12 aña y ta masha enfanatica cu politica. Ta biba y sa tur movecion politica, e ta yiu di Tony Rangel, primo di Mike Eman. Ariba e foto aki Tony y su yiu Antonio Rangel. Solo di Pueblo a encontra nan na beach.



Laurene Croes y Antonio Rangel: Nos futuronan den politica. Alanan hubenil di AVP y MEPI Union ta posibel, voluntad mester tin.



Nel Oduber y famia Croes a topa na beach. Den ambiente di Pasco grandi, famia Croes a topa tambe cu Nelson Oduber. Den ambiente ameno a conversa ariba tur topico.

# 21 MAY, 2011

**IGUANA PROMOTIONS**  
Ta Presenta

## BOXING MADNESS III

### Jose Santos vs. Evan Nedd

**8 PELEA AMATEUR**  
(BOU AUSPICIO DI ARUBOX)

**7 PELEA PROFESIONAL INTERNACIONAL**  
(BOU AUSPICIO DI ARUBA BOXING COMMISSION)

**Centro Deportivo Betico Croes, cuminsando for di 7or anochi**  
**Entrada: GENERAL Afl. 35 - RINGSIDE Afl. 65 - VIP Afl. 100**

**Carchinan obtenibel na:** Dragon CD na San Nicolas, Kirukeda Restaurant (X-Papa Johns Pizza) na Sta. Cruz, Mario's Sportshop na Playa, Coffee Time na Noord - **Pa VIP jama 7380101**

**IBC**™

- \*Courier Services
- \*Local Messenger Services
- \*Mail Services
- \*Air Cargo Services
- \*Your own Miami Address
- \*Customs Brokerage

• IBC Express, worldwide ontime, everytime.

• Nos ta busca na porta di bo oficina y entrega na porta di bo cas

• Rond Aruba

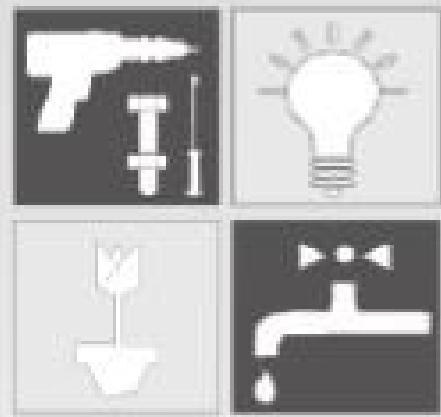
• Servicio rapido, amabel y sigur

You ask we deliver.

Adres: Cayena Mall, Oranjestad, Aruba

Tel: (297) 582-8800





# GENERAL Store

ERIC PONSON & SONS

For all your home and commercial needs!



## Do it Best

Camacuri 15  
Tel.: 582-9910  
Fax: 582-9909

OPEN in Camacuri Monday thru Friday 7:30 AM - 6:00 PM  
Saturday 7:30 AM - 4:00 PM

# Conoce bo luga!



# Bo tambe por ta un GANADOR!

29 APRIL 2011 7:00 p.m. - 10:00 p.m.

# 15%

di descuento ariba tur cos,  
cu excepcion di Air Conditioners.

**T-Shirts** di e evento ta disponibel pa solamente **AWG. 10.00.**

Cliente cu e T-shirt bisti tin chance di **gana premio extra!**



Do it  
Best Tambe na  
Savaneta 125K



OPEN in Savaneta: Monday thru Friday 8:00 AM - 7:00 PM • Saturday 8:00 AM - 4:00 PM



DRS. BOOSHI WEVER DI MEP:  
COMEDIA DI DECEMBER ULTIMO TA CONTINUA:

## MARISOL USANDO PROYECTO DI PARKIETENBOS PA KEDA "IN EEN GOED BLAADJE" CERCA AVP

AVP na punto di perde un bon oportunidad pa demostra nan "clean-energy"- stokpaardje

STA. CRUZ – Den un comunicado drs. Wever ta duna su comentario relaciona cu actuacion di Marisol Lopez-Tromp. "E comentario di parlamentario, y ex-ministro di Infraestructura y Enseñanza (segun AVP e minister di Real Estate) sra. Marisol Lopez-Tromp, no a strañami mucho den e reunion di Parlamento riba e proyecto di dump na Parkietenbos. Su actuacion tabata un continuacion di e comedia na December ultimo, den cual el'a yuda gobierno na e dos tercera parti rekeri pa pasa e ley, cu a duna e gobierno aki e luz berde pa tuma e medidan, cu ta masacrando nos pueblo y cu ta hincando nos isla den problema.

Y awor pa desvia atencion di su "colaboracion" y su "onderonsje" cu e gobierno aki, e kier bin hunga e bon samaritano pa yuda e fraccion di AVP pa haci investigacion riba e proyecto aki. Manera mi a bisa na multiple ocasion: no tin ningun otro proyecto cu a wordo scrutina manera e proyecto di dump!

No tin ningun otro proyecto tampoco cu na tanto diferente ocasion a wordo hiba dilanti di mesa berde, for di cual e proyecto toch semper a sali ileso, y por a continua, no solamente cu e back-up di F.D.A. y di A.I.B., pero tambe cu nan control durante e proceso, locual no tabata laga espacio pa error.

Ta pesey tambe e sentencianan di huez tabata na favor di e proyecto. Un contraste bisto tabata por ehempel e proyecto di fondo di Desaroyo Nobo San Nicolas y Racetrack, unda e pueblo a paga mas di 75 milyon florin sin por a mira nada a cambio! Den e caso aki di e proyecto di Parkietenbos sinembargo, tur hende por wak y mishi cu e proyecto. Solamente cu awor tin un gobierno y un minister cu deliberadamente ta boycotea e proyecto aki, y e motibo ta cla: E



gobierno aki mester regala henter e actividad entorno recogimento y procesamiento di desperdicio, na esun cu for di un principio a haci tur cos pa stroba e proyecto aki; awor cu e a haya un gobierno super complaciente cu n'e, awor nos ta mira e consecuencianan. Ta berdad cu mi tabatin e opcion pa impone un multa pa no-cumplimento; esey lo tabata "the easiest way out". Pero, cobrando e multa, nos lo a perde un inversion na balor di 6 milyon florin (kapitaalsvernietiging). Mi a opta pa scapa e 6 milyon ey, y laga e boet di 800.000 florin cay.

Pa ta completo: e decision pa laga e multa cay, mi a tuma den consulta cu y cu aprobacion di F.D.A. hunto cu nan abogado. Y mi ta para 100% tras di e decision aki! Bo no mester ta un super-bon observador pa comprende cu e gobierno aki cueste loke cueste

kier boycotea e proyecto aki, pa finalmente henter e proceso for di recogimento di sushi te cu e tratamiento di esaki, bay den man di e partner di e gobierno aki.

Ta mesun partner aki a entama e casonan contra gobierno di MEP (lesa: mi persona), den cual hasta den corte superior e sentencia tabata na mi favor. Kico ta haci minister Sevinger y sra. Marisol Lopez-Tromp kere cu awor si huez lo dicta contrario na tur e 4 casonan anterior? Awor sra. Lopez-Tromp ta bin bisa cu nunca e tabata sa cu e proyecto aki tabatin asina tanto consehonan negativo; te hasta el'a referi na e retiro di sr. Curet for di e Advisory Committee, y aki por ta e ta papia e berdad, pasobra casi nunca e tabata den reunionnan di Consejo di Ministro, pues dificilmente e por ta na altura di e tantísimo biahnan cu nos a papia riba esakinan.



*Pa tur bo arreglonan pa  
Santa Comunion pasa serca nos  
awe mes!*

Santa Cruz 32-B

T: 585-8128

F: 585-1228

E: [elsaflowershop@setarnet.aw](mailto:elsaflowershop@setarnet.aw)

[www.facebook.com/elsaflowershop](http://www.facebook.com/elsaflowershop)



\*CU 2 WORKSHOPS NOBO\*

\* FOTOGRAFIA \*

dicta pa artista maestro

\* ROB SLOOTEN \*

\* MUSICA \*

dicta pa e artista maestro

\* HANS MULLER \*

Pa un luna largo. Cuminsando  
Dialuna 2 di Mei 2011. Dianan  
ta di Dialuna pa Diahuebs.  
Orario ta 6.30 PM. te cu 9.30  
PM. Edad ta 14 aña pariba.  
Ateliers'89 Dominicanessenstr.  
34 pa mas info. en inscripcion  
yama: T:5885776 - C:5654613  
of check [www.ateliers89.com](http://www.ateliers89.com)

*Ateliers'89*

ACADEMIA DI BELLAS ARTES ARUBA



Team Evelyn ta sostene Parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes

## Mas bon bo haci bo trabao, mas nan ta purba kibrabo!

Ultimo dianan nos por a nota cu oponentenan politico tur hunto a subi lomba di Evelyn Wever-Croes. Esaki mester ta un señal cu Evelyn ta haciendo algo bon, sino tur hende no ta purba kibre na e forma ey. Durante e reunion di dump den Parlamento siman pasa tanto e Minister Sevinger como algun Parlamentario di AVP a cuminsa lanza calumnia y gaña riba mr. Evelyn Wever-Croes. A cuminsa acus'e cu e tin un compania cu a beneficia di 4.2 miyon florindi e proyecto di dump. Despues cu mr. Evelyn a exige prueba, e minister a core cambia su storia y ya cu e no por a prueba nada, el'a cambia su storia di e 4.2 miyon cu e ora a bira 1.1 miyon. Ora Evelyn a exige prueba atrobe di e 1.1 miyon, e Minister a realiza cu su mentira a wordo descubri, y e 4.2 miyon cu ya a bira 1.1 miyon, a para caba te na 0 miyon, mustrandu asina cu e Minister a gañal. Mescos Melvin "donkey" Tromp, tambe a para ta zwaai cu papel cu



a resulta di ta falso y cu no tin NINGUN pruebal Evelyn a mostra un balentia grandi y a pone tur e homber "grandinan" ey den Parlamento bira "chikito chikito"! Pero no ta nan so a subi lomba di Evelyn, pasobra Marisol Lopez-Tromp atrobe a demostra su envidia riba Evelyn. Atrobe el'a bin keha riba Parlamentarionan cu ta profesional manera abogado y dokter. Marisol no por cumpli ni cu un trabao mes y tin e curashi di reclama otronan cu ta haci 2 trabao! Marisol nunca tey ora di vota, anto net e ta critica otronan cu si tey y banda di e trabao den Parlamento, nan ta yuda nan hendenan! E envidia di Marisol ya a cuminsa cansa hende cabal Marisol, Evelyn TA sigui

haci locual e ta haciendo, respresentando NOS den Parlamento y yudando NOS pafor di Parlamento tambe cu tur locual nos mester. Talvez bo mester sigui su ehempel. Pa culmina obra, Baba Herde a exige pa Evelyn hisa e nivel den Parlamento di demas parlamentario, incluyendo di fraccion AVP! Awor ta bon, "Babaridad" Herde no por controla su hendenan y e kier pa Evelyn controla nan pe.

El'a saca un comunicado di prensa yen di eror y sin pia ni cabes, tambe subiendo lomba di Evelyn. Baba, Evelyn TA practica locual e ta bisa y mas y mas hende ta gusta su estilo. E ta cumpliendo cu locual el'a compromete su mes pa haci, esta di hiba un oposicion critico pero di nivel. Berdad cu porco sushi ta busca muraya limpi pa limpia su curpa, pero esaki ta dimas. Manera Evelyn mes a bisa, baha for di su lomba. Evelyn, sigui cu e bon trabao, nos ta orguyoso di bo.

## MEP TA INVITA PA: REUNION PUBLICO RELACIONA CU AUMENTO DRASTICO DI PRIJS DI AWA Y CORIENTE 3 MEI

STA. CRUZ -- Diamars otro siman, 3 di Mei, pa 10'or mainta, ta tuma lugar den Parlamento un reunion publico relaciona cu aumento di prijs di awa y coriente. Minister di Utilidad, Mike de Meza mester presenta na Parlamento pa duna cuenta. MEP tabata hopi critico riba e aumento aki. Na prome lugar, pasobra esaki ta net contrario na locual a wordo priminti durante campaña y pues atrobe ta un engaño pa nos pueblo. Gobierno mester bin duna cuenta dicon a tuma e pueblo aki haci. Awor kier tira tur culpa riba desaroyonan internacional, mientras cu tempo di gobierno di MEP, AVP mes tabata tira tur culpa riba MEP y ta AVP ta esun cu durante campaña a priminti di baha awa y coriente sabiendo cu esey

no ta posibel. Pero MEP tin critica tambe riba e hecho cu gobierno mes por a haci hopi mas cu simplemente hisa e prijs. Pa cuminsa gobierno por a baha e accijns mas. En bes di biaha y fiesta y pone klinker bunita, por a subsidia e accijns. Mas leu, e companianan di utilidad mester por corta den nan gastonan tambe. MEP a propone pa haci un audit den e companianan aki, pa asina corta gasto. E salarionan miyonario y e fiesta di bonusnan mester caba y gobierno mester stop di hinca su hendenan den e companianan aki, strobando asina empleadonan di Elmar pa crece, segun e sindicato. Tur eskai y mucho mas lo ser trata den Parlamento diamars otro siman, 3 di Mei, pues marca e fecha riba bo kalender!

### Mas Medida AVP



**AWA**  
aumento 11%



**CORIENTE**  
aumento 13.3%

## MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO



PRIJS MAS HALTO NA ARUBA



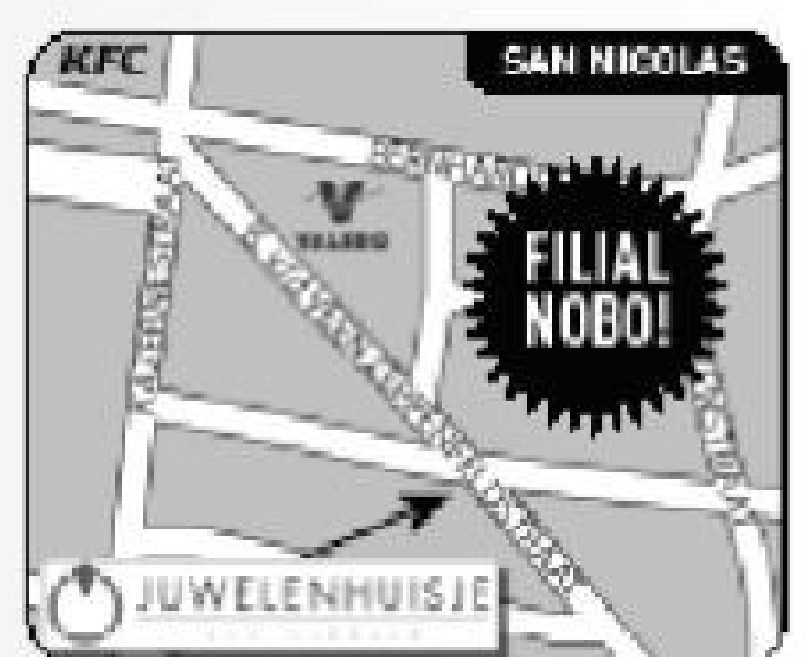
GASTONAN MAS ABOU

TIN UN SO CU TA PAGABO MIHOR, PASA Y COMPROBA PA BO MES!



**JUWELENHUISJE**

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





## DRS. BOOSHI WEVER A ENTREGA KEHO CONTRA BENNY SEVINGER

STA. CRUZ -- Siman pasa Booshi Wever, lider di fraccion di MEP a entrega keho contra Minister Benny Sevinger. El'a haci esaki despues cu el'a tuma nota cu Benny Sevinger y Gobierno a entrega keho contra dje. Sevinger a entrega keho contra Booshi Wever pasobra segun Benny Sevinger tabata tin corrupcion den e proyecto di dump, y e proyecto aki a wordo otorga tempo cu Booshi Wever tabata Minister. Pero segun Booshi Wever no tin corrupcion den esaki. Un otro compania cu kier a gana e proyecto, pero no tabata cumpli

cu e requisitonan, a entama varios caso contra gobierno, y 4 huez independiente a declara cu NADA a bay malo cu otorgamento di e proyecto. Pesey mes e proyecto a sigui e tempo ey. Y Benny Sevinger sa esey. Pues Sevinger sa masha bon cu ni cuanto buya e hasi, hues a papia cabal! Segun nos codigo penal, si un hende entrega un keho FALSO, e ta haci un hecho castigable. Esey tambe ta e motibo pakico Booshi Wever a bay entrega keho contra Benny Sevinger, pa "valse aangifte". Awor lo spera e curso di e investigacion.

## Denuncia via Blackberry contra Eerste Hulp na Hospital

STA. CRUZ -- Via e medio di blackberry nos a bin comprende di un paciente poco disgusta cu servicio di hospital. Nos ta pone e mensahe 'as is' y ta adverti cu e tin palabranan malo den dje. Debi cu nos no por a verifica e noticia aki cu hospital, nos ta kita e nomber di e enfermera. E mensahe ta bisa:

" Mi a caba di pasa den e experencia di mas malo cu

tin! Mi a bay EHBO paso mi curpa ta malo y mi ta tosa hopi mes!

Nurse faam G. a gwn trata mi mane un fucking cacho y bisa mi cu stem basta halto cu pakico mi ta bin te awor eynan y pakico mi no a bay di trempa H.A.P! Ma bise cu ta awor mi a sinti mi mas malo y mi ta tosa hopi y ela degra a bisa mi pami djs bebe dos paracetac\*! y bay drumi! Cheee vies e twt!"

## E cup di Coke aki ta costa 7 florin na Hotel cu ijs den dje



STA. CRUZ -- Hotel mag di bende na prijsnan halto. Pa e cup aki, bo ta paga 7 florin ! Y ainda cu ijs den dje. E ta mucho halto? Aruba'ribal Tur cos aribal Y spera cu ainda e prijsnan lo sigui subi.

## THE HEART OF SAN NICOLAS CU MOTHERS DAY EXTRAVAGANZA

Directiva di Teresita Center, The Heart of San Nicolas, kier a comunica na pueblo di Aruba di un MOTHER'S DAY EXTRAVAGANZA diasabra 7 di Mei 2011. Esaki ta un dia pa tur mama y henter famia bin pasa dia y cumpra diferente regalo na bon prijs y despues dal un bon plato di cuminda criojo

manera: cabrito, baca stoba, tur sorto di soppi, bolo, Johnny cake, snacks, BBQ y cuminda filipino. Tambe lo por dal un bon koppi di koffie. Mamanan por haya massage, haci cabey, cumpra cuadra, flor bibo di Berta's flowershop, joyas, tas, producto di AVON manera crema etc y hopi otro regalo mas

special pa mama na un prijs hopi abao. Tin camisa pa hende hombre tambe. Ta bay tin bon musica pa los e pianan un tiki. Ta cuminsa bende regalo for di 9'or di mainta y ta cuminsa bende cuminda for di 11'or. Tur cos ta caba 3'or di atardi. Entrada ta pornada y tin un bar bon surti.

ENTREGA BO  
RECIBO  
DI COMPRAS

y

GANAR  
E PLACA  
BEK\*

PARTICIPA PA TA UN  
DI E TRES (3) GANADOR

- Entrega recibo original di Supermercado cu descripcion di JOY dish liquid 30 oz
- Scirbi Number, Adres y Telefon patras di e recibo
- Deposita na Supermercado participante of na Compra N.V. den Schotlandstraat of Engelandstraat



\*Cada ganador lo ricibi te cu un maximo di Afl 600 den forma di un gift voucher pa bay haci compras na e Supermercado di e recibo entrega. Ultimo dia pa entrega 30 di Juni 2011

Compra





## EUROMONEY TRAINING-AMERICAS

Focused Financial and Legal Training  
for Professionals by Professionals

The AIB BANK N.V. is hosting the following three (3) day training course:

### “PUBLIC PRIVATE PARTNERSHIPS - INFRASTRUCTURE PROJECT FINANCE”

which will be given by EUROMONEY TRAINING

Dates: May 9 - 11, 2011  
Time: 9:00 am - 5:00 pm  
Venue: Renaissance Convention Center  
Participation fee: **US\$ 1,500** if you register before  
April 29, 2011  
**US\$ 2,000** if you register between  
April 29 - May 4, 2011

Interested participants can contact Ms. Maaïke Schulte at the AIB BANK N.V. at  
tel. 582-7327 ext. 246 or email [mms@aib-bank.com](mailto:mms@aib-bank.com). **Availability is limited, register now!**

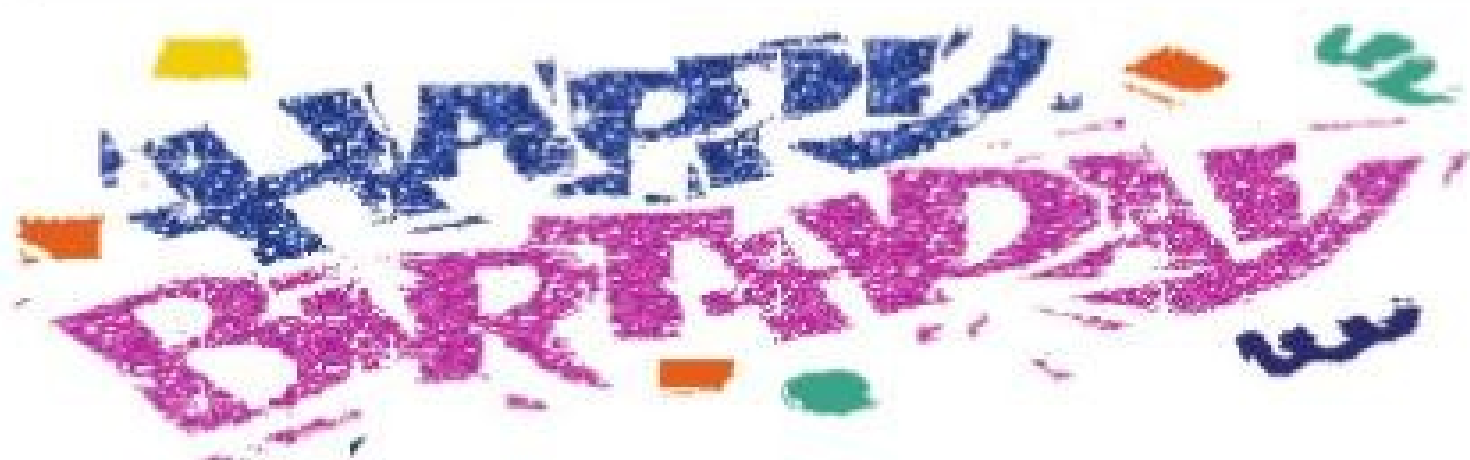
**Skill on your side**

[www.aib-bank.com](http://www.aib-bank.com)

### Some of the topics of discussion are:

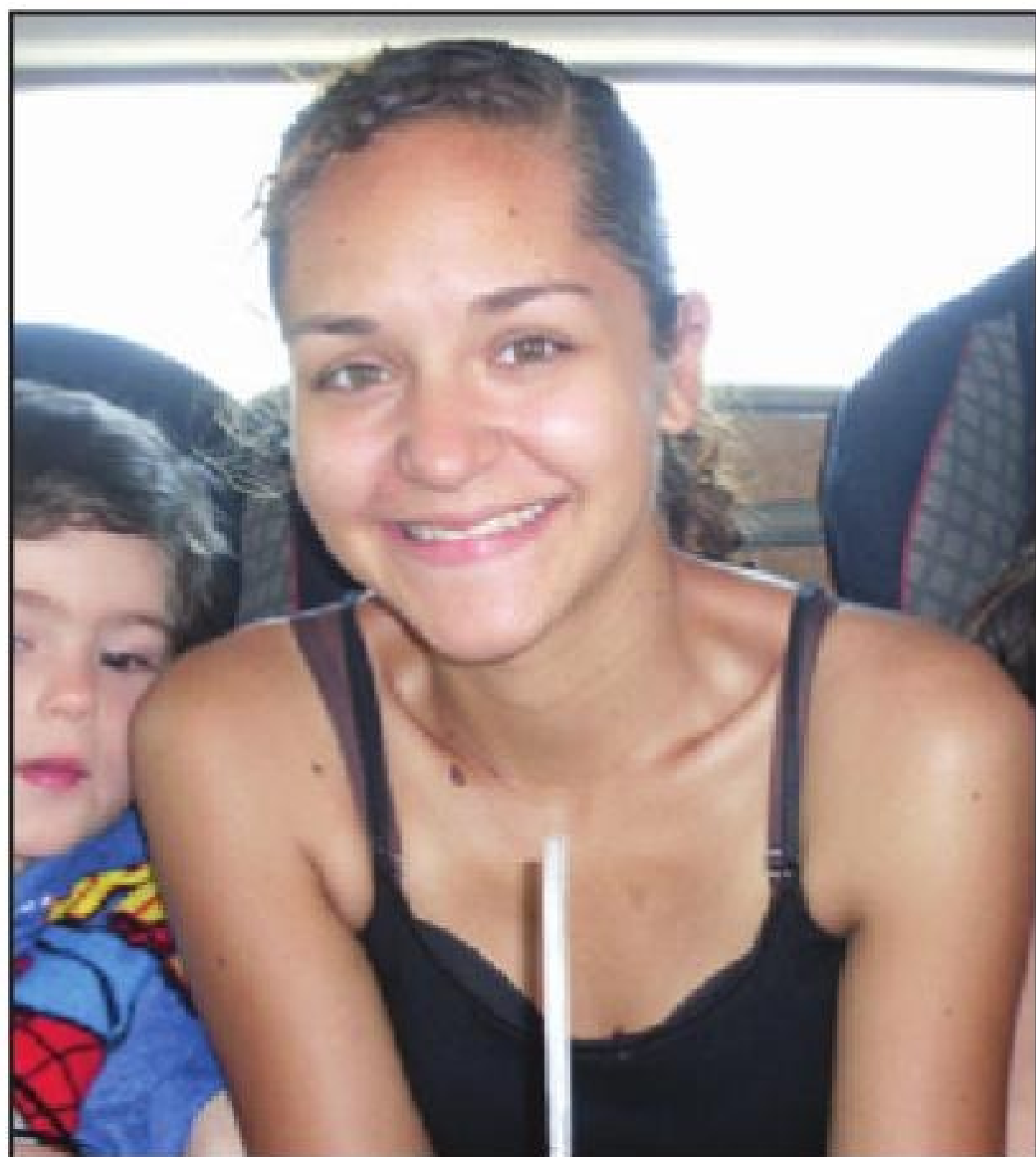
- What is Public Private Partnership (PPP)?
- Managing and Allocating Risks in PPP
- Quantitative Risk Analysis and Cashflow Forecasts
- Legal and Contractual Issues in PPP Projects
- Financing Issues including Capital Marketing Enhancement for PPP
- The PPP Tender Process
- Sources of Credit Support and Risk Support in International PPP Projects
- Further Sector Considerations: Transport, Electricity and Special Features of Water
- PPP and Social Infrastructure





Awe dia 26 di April mi Pepe y super lief chick

**Lydienne Rollock**



Ta cumpli 21 aña. Mi ta manda mi Pepe un abrazo masha grandi mes y hopi "kusjes". Mi ta spera cu Pepe pasa un dia hopi great awe. Pronto lo mi ta eybanda pa nos bay Baby-beach y bebe awa di coco atrobe!! Mi ta spera di wak Pepe tambe pronto aki na België pa nos por trip aki tambe! Saludos y braza di Aidan

## Despues di varios dlanan di stress



Despues di varios dlanan di stress y sentimentonan mixto, Glenbert Croes, Edmond Croes, Dangui Oduber (yiu di Nel), Sandra y Efito a topa otro un rato na beach pa asina conversa amenamente ariba varios topico. Topiconan di politica y historia di Aruba no tabata falta.



# Mothers Day at Zissles!

The most luxurious gift on Aruba.

Including:  
The biggest tapas platter  
Tickets for the dinnershow D'Licious

**100 AWG**  
Only on **Saturday 5/7** and **Monday 5/9**

Info & Bookings: 586 3800 or [info@zissles.com](mailto:info@zissles.com)  
Located in Paseo Herencia Mall, upstairs next to the Cinemas

[www.zissles.com](http://www.zissles.com)

Polar, Balashi,  
Balashi Chill and House Wine  
Only AWG 5!



# Happy Mothers Day Menu

**Appetizers:**  
Shrimp Cocktail  
Stuffed Avocado  
Mushroom on Deck "Land Ahoy"  
Escargots Bourguignon  
Seafood Tempura (Marinated)  
Fruits of the Seven Seas

**Soup Du Jour:**  
New England Clam Chowder  
Beef Soup  
Fish Soup  
Chicken Soup  
Lobster Bisque

**Entrees:**  
Twin Tournedos  
Topped with mushrooms & Glaze  
Land & Sea  
Fish, Shrimps, Tenderloin  
Fettuccini Seafood  
topped with breaded shrimps  
Catch of the day (any style)  
Garlic, Meuniere or Creole  
Fish Topped with seafood  
Chicken Breast  
Topped with spinach & cheese  
Choice of Shrimps  
Pernod, Garlic, Madame Jeanete  
or suffed



Dinner served with: Black Bean, Rice, Vegetables and Red Skin Potatoes

**Mothers Day Dessert**  
Served with coffee or Tea.  
Children Menu available for \$10

**Afl. 55**  
880+ 15% Service Charge

## The Buccaneer Restaurant

Open daily from: 5:30 pm till 10 pm  
Sunday Mothers day from: 10 am - 10 pm  
For reservations please call:  
**586-6172 or Cell: 593-0027**





# Solidaridad Latinoamericana Arubiana

Aruba, abril 23 de 2011

En el día del nuevo intento para enterrar a Betico Croes

No ha sido suficiente tu sentimiento de libertad,  
expresado a lo largo de la vida

No ha sido suficiente tu sentimiento de  
autodeterminación a que tenemos derecho como  
individuos y como países

No ha sido suficiente tu pasión de amor por la  
comunidad de Aruba

No ha sido suficiente tu pasión por Aruba, las  
clases menos favorecidas por los pobres, por los  
inmigrantes por los necesitados y por nuestra  
autonomía.

En persona he tenido la oportunidad de verte hoy,  
ahora, como juez, como creador de libertad, como  
creador de autodeterminación sediento de hechos  
sobre los cimientos generados en tu alma

Que ha pasado, que podemos ver y sentir y de que nos  
podemos lamentar al saber que bajo tu sombra y sus  
enseñanzas, no hemos tenido libertad puesto que con  
esclavitud y con intervención dominante no puede  
haber autodeterminación; podemos todavía hacer  
realidad tu sueño de libertad y amor y compasión por  
el mundo, un mundo que muere ciego a la pobreza, a  
la esclavitud y a la perpetuación de una especie por la  
cual tenemos derecho a preguntar si vale la pena.  
No te recordaremos por que no te hemos olvidado  
y seguirás viviendo en lo mas profundo de nuestros  
corazones para siempre y nuestros hijos sabrán  
eternamente como se confunde y se fusiona la palabra  
Libertad con Betico Croes.

Estoy seguro que no podremos enterrar a Betico  
Croes porque el materialismo no podrá vencer a los  
ideales del amor y de la pasión por la libertad

*Si mi cai na caminda,*

*gara e bandera  
y sigui cu e lucha*

Carlos A. Vallejo Lopez  
Solidaridad Aruba

## Imagen di entiero di Betico Croes





# Partido MEP ta gradici tur simpatizante cu a acudi na re-entierro di nos fundador Betico Croes q.e.p.d.



STA. CRUZ -- Betico Croes a funda nos prestigioso partido 40 aña pasa, pasobra el'a realisa cu e tabata tin mester di uni e deseo di libertad di nos pueblo den un movimiento nobo. Asina el'a funda Movimiento Electoral di Pueblo MEP. Un partido di pueblo, pa pueblo. Lamentablemente e mes no por a mira e deseo pa nos libertad bira un realidad, pero bao di liderazgo di Nel Oduber MEP a sigui dilanti, y asina tambe a sigui e meta pa tene memoria di Betico Croes na bida. Y ni maske cuanto nan a purba di elimina su memoria, ni maske cuanto nan a purba kita e gloria di su logronan, y ni maske cuanto nan kier a glorifica otronan pa logronan di Betico, MEP a keda fiel na memoria di Betico y MEP a keda lucha pa Betico haya e reconocimiento cu e merece. Un Plaza na su honor, un compleho

deportivo na su honor, e titulo di Libertador di nos Pueblo, e titulo di Personahe di Siglo, y awor e prome pasonan pa un Mausuleo na su honor. Esey nan tabata logronan cu si no tabata pa e fieldad di MEP y su simpatizantenan, hama lo a keda logra. Ta danki na e fieldad di MEP y su simpatizantenan Betico a haya e reconocimiento cu e merece. Pero e gran tributo y reconocimiento cu Betico Croes a ricibi di nos pueblo siman pasa, a kibra tur expectativa. Betico, bo pueblo no a lubida bo, bo ta biba ainda den nos curazon.

Partido MEP kier gradisi tur simpatizante cu a sali y demostra su amor y aprecio pa Betico. E reconocemento cu nos simpatizantenan a duna Betico, ainda 25 anja despues di su morto, ta e reconocemento di mas grandi cu por duna na memoria di un persona. Danki Arubal



## Accidente frontal cu heridos na Hooiberg

STA. CRUZ -- Diabierna pa mas o menos 12:30 di mei anochi ta sosode un accidente frontal entre un tercel y un lancer y cu heridos di biaha a despacha tanto polis y ambulance na e sitio. Na yegada di e prome unidad policial enberdad ta papia di un accidente frontal dilanti Well Well y tin 3 persona herida. Ambulance na su turno tambe a presenta na

e sitio caminda ambos chauffeur di e autonan a keda herida y a keda stransporta pa hospital, mientras un persona so tabata haci druk y no tabata kier asistencia di ambulance. Specialista di trafico tambe a keda solicita y a presenta na e sitio pa determina exactamente con e accidente aki a sosode y ken ta esun cu a ocasiona esaki.

## Atraco cu machete riba JR. Take Away

STA. CRUZ -- Dialuna algo pasa di 9'or anochi na Jr Take Away a sosode un atraco cu machete caminda 2 persona cara tapa a drenta paden y a atraca e lugar. Den esaki nan a bay cu e cash cashier y tambe a bay cu algun botter alcohol. Den esaki na pia e atracadornan a logra bay ariba cu e cahia di placa y e botternan di alcohol.

Patruyanen cerca a core yega pero di e sirenanan cu e atracadornan por a scucha a logra laga un botter di alcohol benta abao den mondi cual polis a bin logra haya esak. Tanto recherchenan y team di atraco y departamento di polis a presenta pa bin coy fingerprint. A atraca pa un suma di mas di 900 florin.

## Habitantenan tabata sinti holor fuerte sali for di cas



STA. CRUZ -- Diarazon den oranan di anochi habitantenan di Bushiri Complex a dicidi pa yama polis despues cu varios dia nan tin sin wak su bisiña y un holor saliendo for di e cas. Den e cas tin un pushi cu tin varios dia ta yora y ta storba e habitantenan di otro banda den oranan di anochi. Polis a presenta y a controla y enberdad a

sinti e holor y pushi ta yora pero con pa drenta paden ta keda dificil. Combersando cu e habitantenan por a compronde cu e homber a yega di menasa e dama pa algo y no sa si e dama lo por a bay keda otro caminda pa e homber no yega serca di dje, pero aki tog e bisiñanan no a confia si por ta trata di algo otro. Polisnan lo aserca fcca pa wak si nan por drenta.

## Dos persona ta atraca G.F.P. cu arma di candela



STA. CRUZ -- Atraco arma na G.F.P. International den Sividivi 1D altura di rotonde Seroe Blanco aki 2 persona na preto a drenta



paden cu arma di candela y asalta e trahador pidiendo e placa, den esaki nan a bay cu menos di 300 florin. Personanan den e lugar a logra wak e number di auto

A-46135 color cora kima. Tanto recherche y polis a tuma e caso aki over y lo start un investigacion pa asina gara e atracadornan aki cu a comete e atraco aki.

## Auto laga atras den mondi na Madiki kima



STA. CRUZ -- Tabata diarazon den oranan laat di anochi ora habitantenan di Madiki Kavel a tuma nota di un candela den e mondi y a bin tuma nota cu tin un auto na candela den esaki a core despacha un truck di brandweer. Na yegada di e unidad bomberil di berdad a topa cu un auto completamente kima, den esaki a cuminsa na paga esaki y a domina e candela completamente. Locual nos por a tuma nota ta cu tin un tapijt full habri caminda aki ta indica cu malechornan kier a cuminsa traha riba esaki pa kita pieza, pero e motor ta intacto y no ta musta cu a cuminsa plunder esaki. Mientras nos por a saca afo cu esaki ta un mitsubishi lancer modelonan bieu. Den full e diarazon por a conta un total di 3 auto a wordo sendi na candela, parti mainta na bushiribana, anochi pariba di Epb San Nicolas un auto full bon y e lancer aki ta bira e di 3 pa diarazon. Aki ta musta cu antisocialnan ta horta bo auto y despues kime.





NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER  
2011

FECHA 23 April

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	NO TIN	9075	1819	2636	2838
	SORTEO	5495		6449	
		8525		1929	
LOTTO		03-15-22-32-35			
JOKER		01			
LETTER FREE		G			
ZODIAC :		6133 Capricornio			

NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER  
2011

FECHA : 24 April

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
4629	NO TIN	4506	6924	2276	3980
5031	SORTEO	8325		1855	
3496		6307		9522	
LOTTO DI DIA :		01-03-05-09-28			
ZODIAC :		0554 Piscis			

## CLASIFICADO

### TA BUSCA

Sales Agent Independiente  
Mester ta : -confiable  
- responsible - propio  
vervoer -independiente  
Jama pa afspraak  
5938263  
Of email: [implyshearuba@hotmail.com](mailto:implyshearuba@hotmail.com)

### TA BENDE

Gordura di calidad  
Prijs: Afl. 6,- pa saco.  
Riba 20 saco nos ta  
entrega.

Pa mas info. Yama  
731-4555 of 588-2067



**Les di Idioma**  
Estableci na 1993  
✓INGLES  
✓HULANDES  
Grupo Awg.250 pa luna  
Individual Awg.400  
Mainta of anochi  
☎ 5825893 Juff. Ras

**Computer Courses**  
Since 1993  
Beginners / Advanced  
\*WORD \*EXCEL \*E-MAIL  
\*INTERNET \*FACEBOOK  
\*POWERPOINT\*PHOTOSHOP  
\*QUICKBOOKS BEG y ADV  
Tambe: Type les y  
Pakket pa 60<sup>+</sup> PENSIONADO  
Tel.5880950-7438585

### Atencion

E grandioso rifa di e Mercury Monterey  
1956

Classic car lo wordo posponi pa dia  
18 di augustus 2011 y no lo hunga mas dia  
28 di april 2011

### All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o.  
fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata  
etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta haci  
garden spray.

Yama nos na 5663043 of 5675133  
Of pasa na Shaba  
den e mall riba e laundry.



**Labco Medical & Home Healthcare Services**  
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba  
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

### BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:  
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion  
Diabetic Face Care  
Diabetic Nail & Finger Cream  
Diabetic Foot Massage Cream  
Diabetic Key Chain (Jabero)  
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)  
Special Medical Diabetic Shoes  
Glucio Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

**Labco Medical**  
lider den productionan  
Diabetico na Aruba

### Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina,  
nos ta ofrece pueblo tur clase di trabao juridico y te  
den corte. Cos ta slow, pero na nos oficina bo ta ricibi  
un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o.  
divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y  
pone bao curatela. Nos ta procesa casonan di permiso,  
prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin na  
venta un airco split unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,=  
mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

### COURSES 2011



	Pa Luna	Ta Cuminsa
•Office Assistant	Afl.200	Maart 31
•Supervision Basico	Afl.250	April 28
•Management & Leadership	Afl.250	April 30
•Receptionist/Help desk	Afl.150	April 30
•Sales & Marketing Management	Afl.250 New!	May 6

☎ 5880950-7438585 [developmentaruba@live.com](mailto:developmentaruba@live.com)



### Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet  
cushina, banjo, kamber, office, hotel etc..  
tambe nos ta instala Top di Graniet of  
Marmer y no cumpra cos nan di carton y  
nos ta hasi tur trabou nan di Construction  
manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516 / 5612532

We Are Simply the Best

email : [richardgerman@hotmail.com](mailto:richardgerman@hotmail.com)

**NEW GENERATION**  
TIN BO SOLUSION!!!  
pa chica pos  
:5605435  
:7477004  
servicio pa cas,compania,hotel,ect



# Esaki ta loke nos kier presenta den Carubbian Festival



STA. CRUZ -- Den Carubbian Festival, e cultura di Dios no por keda afor!

Gobierno di Aruba a dicidi un bunita gesto pa e pueblo di San Nicolas. Un Festival cu lo carga e nomber di Carubbian Festival. E motibo principal di e Festival aki ta pa mostra na e comunidad di Aruba y tambe na nos bishitantenan (Turista) e cultura di Aruba, en particular e cultura di San Nicolas. Representante di Iglesia Famia di Dios a lanta para den e reunion

y a papia den nomber di tur Iglesia cu ta sclama e nomber di E Dios Todopoderoso y di nos Señor Hesu-Cristo cu si e Gobierno ta bay presenta e cultura di Aruba, anto e cultura di Dios cu ta y cu ta supposed di ta e cultura di mas importante di un pais,

## **NO POR KEDA AFOR!**

Nos ta contento cu tanto Minister Otmar Oduber y Minister Mike De Meza a comprende y a acepta e realidad aki y nos a haya e oportunidad aki y tambe na Dios cu ta e autor principal cu a habri e oportunidad aki pa su pueblo.

Ta p'esey mes nos ta haci un yamada na

## **TUR IGLESIA,**

cu ta proclamando e nomber di Dios y nos Señor Hesu-Cristo, pa

nos no laga e oportunidad aki bay sin mas. Loke pa años nos ta proclama di curazon, e momento a yega pa nos hiba e Palabra cu ta den e cultura, cu ta e cultura cu ta den nos, na e pueblo. Dios kier uni tur Iglesia den esaki. A

bira tempo pa nos traha hunto y hunto nos muestra ken ta Dios. E trabao aki ta e Iglesia so por haci'e. Con nos por haci esaki? Door di nos Grupo di Alabanza (Musica Gospel) corda cu nos tin tur cos manera salsa, merengue, reggae, reggaeton, hip hop, choir, jazz, soca, steelpan, brass band, Grupo di baile, drama, canto, mime, testimonio y hopi mas. E Evangelio di Cristo ta nos cultura.

## **Un yamada ta bay na tur Iglesia:**

Evangelico, Protestant, Iglesianan di APU, Iglesianan Carismatica, Metodista, Jehova witness, Baptist Church, Pentecostal y si mi por a lubida di menciona algun, e yamada ta bay na bo Iglesia tambe. Si Dios ta den bo curazon, anto bo mester ta parte di dje.

E Gloria pa Dios tin cu subi, pa asina e Gloria di Dios baha riba e pueblo. Ban y hunto halza nos Dios, e Creador di Cielo y Tera, E Dios di ami y abo, ban halza Cristo Hesus nos salvador y cu e Guia di E Spirito Santo di Dios, nos lo impacta, nos lo demonstra y bida lo wordo transforma. Un bida den Cristo ta ganashi pa Dios y pa nos. Un comunidad



sano ta un comunidad liber y un comunidad liber ta trece Gozo y Paz. Nos Team a cuminsa caba riba caya ta acercando Iglesianan, pero door cu e festival aki ta fecha pa bay tuma lugar dia 5 di Mei 2011 y lo continua despues di e fecha riba tur diahuebs di 6'or – 10'or p.m. Please yuda nos yega mas liher cerca bo. Telefoonnan di contacto: Astrid Vries (593-3156), Adonis (592-0081), Ethleen (567-4853), Alberto(566-5219). Nos tin formularionan pa yena y asina Pastooran por haya mas informacion di e evento y tur pregunta cu tin of duda, pa nos por contesta. Nos kier logra yena tur formulario mas tarda pa diabierna 22

April y tambe reuni hunto mas tarda pa diarazon 27 April na PIZZA HUT pa 4:30 p.m. Ta bay tin algo pa come y pa refresca pa asina hunto nos por intercambia ideanan, tuma decision y cu nos por traha riba e schedule pa cada iglesia y asina tur hende sa riba cual simannan ta na turno y haya e tempo pa prepara. Por e-mail nos tambe na e-mail adres: [dios\\_prome@yahoo.com](mailto:dios_prome@yahoo.com). Danki y Union ta forza. Dios Bendiciona boso



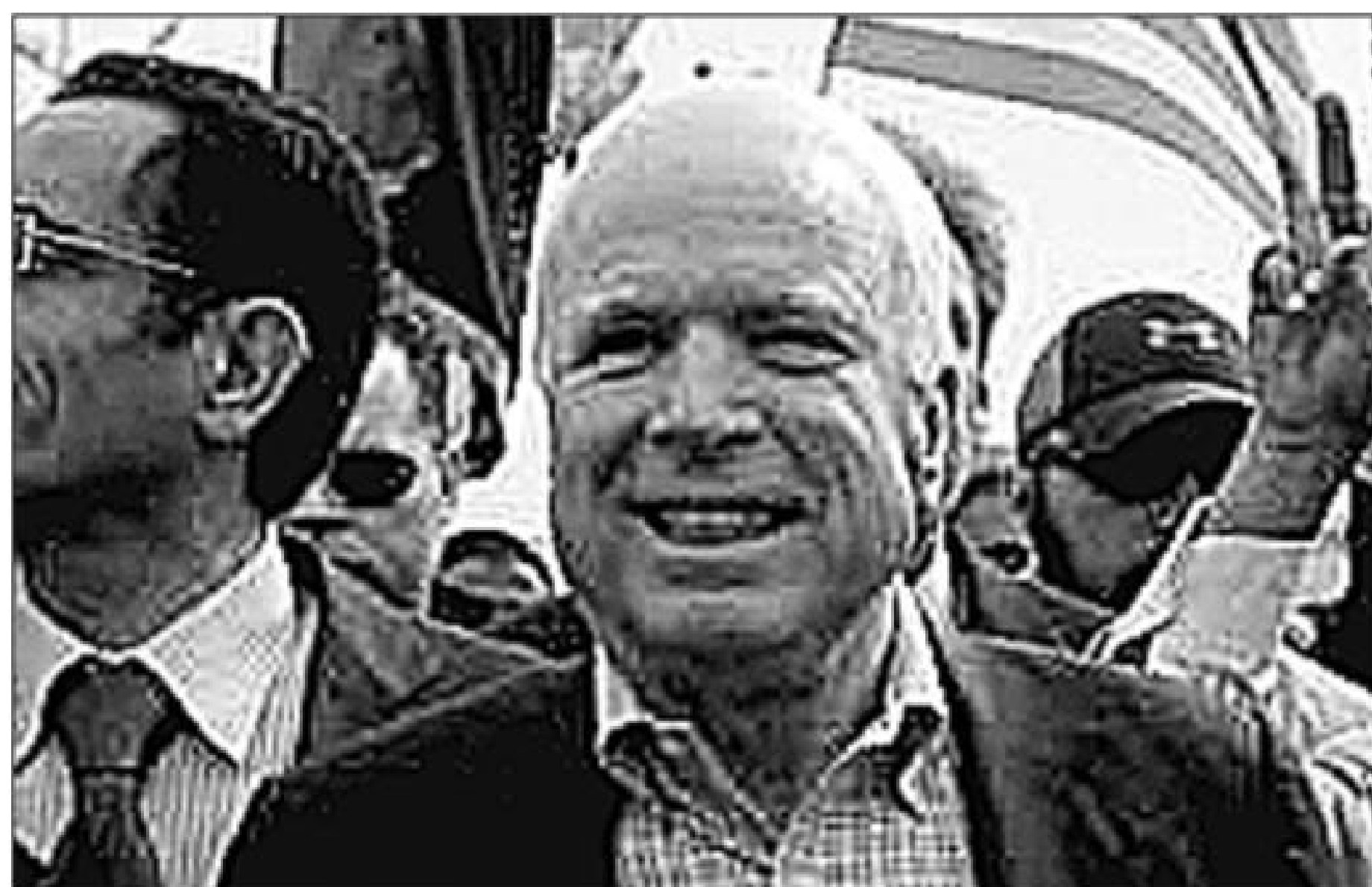
**I Have  
A Testimony!**





## NOTICIA INTERNACIONAL

### Mc Cain a biaha pa Libia pa reuni cu forzanan rebelde



Benghazi= Senador Mericano Joh McCain, un Mericano cu fuertemente ta pidi pa aumento militar di bombardeonan Mericano, pa deroca e lider Libio Moammar Gadhafi for di poder, a bishita e fortaleza rebelde na Benghazi, riba Diabierna Santo. McCain a jega un dia despues cu avionnan mericano, control remoto, a ser manda pa e nacion Nort Africano aki, como parti di esfuersonan militar dirigi pa NATO. Varios demostrante tabata zwaai cu banderanan Mericano, na momento cu un multitud di masofmenos 100 Libio a saluda e legislador di Azrizona. Algun di nan tabata canta: " Danki John McCain, Danki Obama, Danki America! Nos mester di libertad! Gadhafi mester bai! Abdul Hafiz Ghoga, presidente interino di e Consejo Nacional di Transicion di oposicion, tabata entre e grupo cu a compaña McCain, riba un bishita pa e Plasa di Libertad di e ciudad.

### Gobierno di Japon ta anuncia presupuesto pa ayudo di desaster



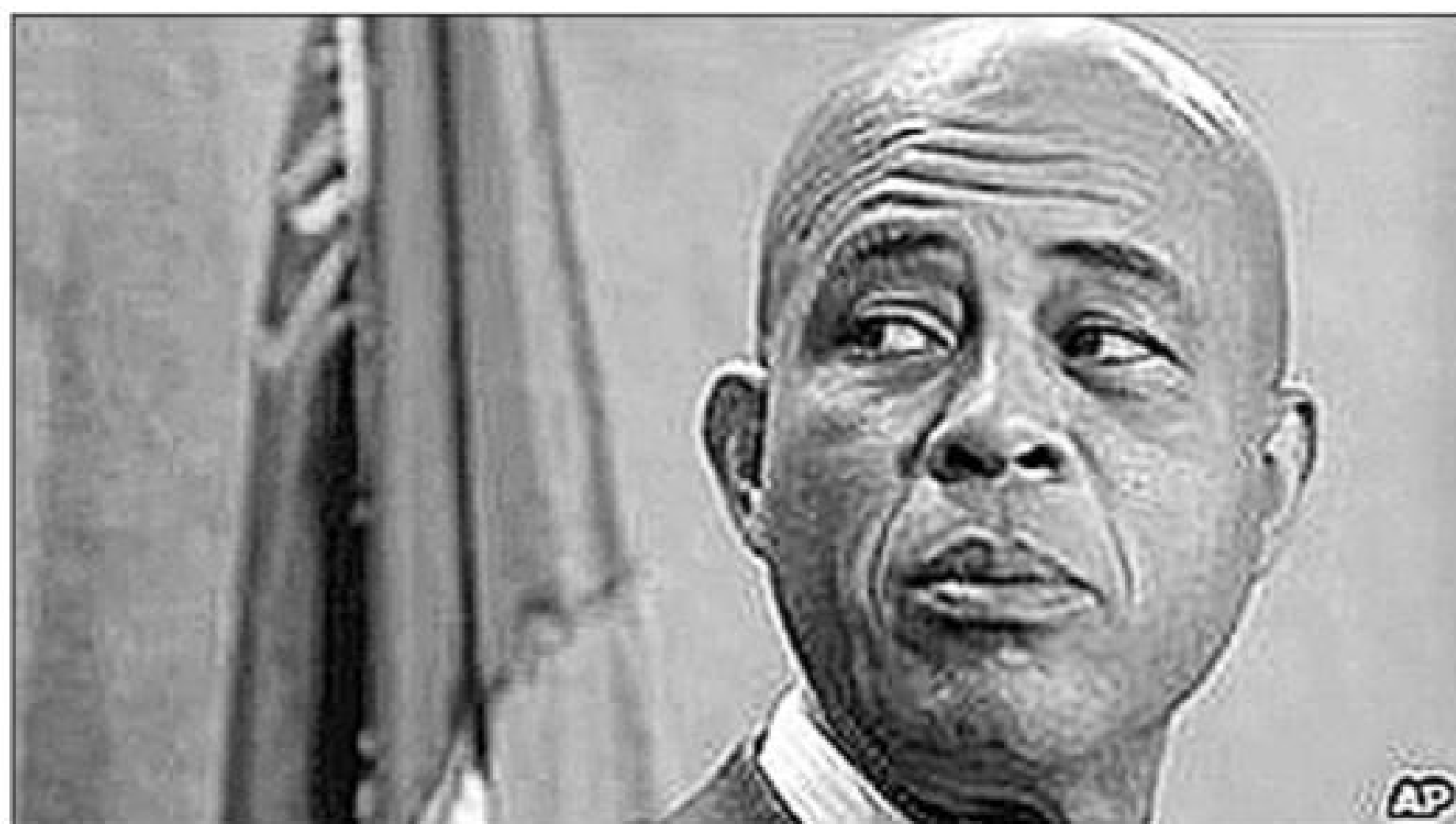
Tokio= Gobierno di Japon a anuncia un trijon yen(48.9mijon dollar), como presupuesto di emergencia pa ayudo den e desaster di temblor y tsunami. E presupuesto te ainda mester haña aprobacion di parlamento mas laat den luna, y lo por ser implementa na Mei. Autoridadnan a bisa cu lo no ser emiti bononan nobo como fondo pa e placa, pa preveni pa esaki contribui mas ainda na e debe externo gigantesco di Japon. Gobierno a calcula cu lo costa mas di 25trijon yen pa reconstrui e pais. E temblor di 11 Maart a laga 27.000 persona morto of perdi. E la dañá tambe infraestructura di nort-este di Japon y a causa un desaster nuclear.

### Papa Benedicto den show di TV, di pregunta y contesta



Roma= Papa Benedicto a marca historia, como e prome pontifice pa tuma parti den un sesion televisa di pregunta y contesta. E programa pre-graba a ser transmiti via e canal Rai Italiano, riba Diabierna Santo, atardi. Siete pregunta a ser escohi for di e miles cu a ser entrega, pa e Papa por a contesta durante e programa di 80 minuut. Majoria di e preguntanan tabata di hendenan for di tur parti di mundo cu ta den lucha y sufrimento. Televidentenan a mira un "Split screen", cu e Papa sinta den biblioteca di Vaticano y esunnan cu ta hasi e pregunta, cu a ser filma den studionan banda di nan casnan. E prome pregunta tabata di un mucha muhe japonés di siete aña, cu ta traumatiza door di e reciente temblor y tsunami den su país. E la puntra Papa si e y otro muchanan lo mester sinti miedo pa loke cu a pasa. E Papa a contesta cu e tambe a hasi su mes e mesun pregunta, y no tabatatin e contesta, solamente cu Hesus tambe a sufri. Otro pregunta a bin for di un mama italiano di un muchahomber den estado vegetativo. E la puntra Papa si su jiu ainda tin un alma, y Papa a contesta cu "si su alma ainda ta den su culpa". Otro preguntanan a bin for di studentenan Cristian na Iraq y un mama na Costa Marfil cu ta destrui pa conflicto.

### Michel Martelly a ser declara oficialmente presidente di Haiti



Port-au-Prince= E cantante popular di Haiti, Michel Martelly oficialmente a ser declara e proximo presidente di Haiti. Resultadonan oficial ta muestra cu Martelly a gana 67.6% die votonan den e di dos rond dia 20 di Maart, y a derota asina e ex prome dama Mirlande Manigat. Papiando despues di e resultadonan, Martelly a bisa cu e lo busca pa traha den harmonia cu oposicion, despues di un eleccion cu a ser marca pa protestanan violento y acusacionnan di fraude. Martelly lo ser huramenta dia 14 di Mei, próximo.



## NOTICIA INTERNACIONAL

### Adolecente Mexicano na welga di hamber ta bai London



Ciudad di Mexico= Un adolecente Mexicano kende a bai na welga di hamber pa logra obtene un invitacion pa asisti na e matrimonio real Britanico, a haña donacion pa asina e por biaha pa London. Estibalis Chavez di 19 aña a causa noticia na Februari, cu su welga di hamber di 16 dia, pafo di e embahada Britanico na Ciudad di Mexico. Su storia a mishi cu e lobiya Mexicano Octavio Fitch Lazo, cu a bai di acuerdo pa dunele un fianza pa su vuelo pa London. Srta. Chavez kier duna Prins William y Kate Middleton un pintura di olio, cu e la pinta di e pareha. E la bisa Prensa Asosia, cu su plan ta, pa haña un paparazzi of un di e hendenan cu constantemente ta sigi e pareha, pa duna nan su regalo. Mi sa cu no ta e manera mas elegante, pero ta cla cu e protocol Real, lo no permiti jega cerca di nan. Estibalis Chavez, su cas ta jen di pinturanan Real. Repitidamente, embahada Britanico a bisele cu no tin mas invitacion. Chavez, kende pa hopi tempo tabatin interes den e Famia Real, despues cu su tata a bisele cu su mama, kende a fajece, ora cu e la nace, tabata un fanatico grandi di Princesa Diana.

### Daño grandi na Colombia pa motibo di avalancha di lodo



Utica, Colombia= Mas di 200 famia a ser laga sin cas den e pueblo central di Colombia di Utica, despues cu un avalancha di lodo a lastra nan casnan. Jobidanan pisa a causa cu e bankinan di e riu a kibra, mandando awanan torencial, lodo y piedra door di e cajanen di e pueblo. Oficialnan a bisa cu un muhe anciano a muri y dos homber ta perdi.

Meteorologonan a bisa cu cinco provincia Colombiano a haña dos biaha e cantidad averahe di awa na April. E alcalde di Utica a bisa cu 238 famia a keda "sin nada".

### Admiral Mike Mullen ta adverti cu situacion di Libia ta bai pega



Washington= Admiral Mike Mullen di Merca a bisa cu e gera na Libia ta bajendo den direccion cu esaki lo pega, apesar cu bombardeonan Mericano y di Nato a destrui 30-40% di forsan terestre di Libia. Merca a autoriza e uso di avionnan control remoto riba Libia, pa duna "capacidadnan di precision". Rebeldenan Libio ta batajando e trupanen di Gaddafi, for di Februari, pero te cu recientemente a logra poco avance. Admiral Mullen a bisa tambe cu no tin señal di al-Qaeda den e oposicion Libio. Luna pasa, un comandante di Nato a bisa cu inteligencia Mericano a captura "señal-nan" chikito di actividad di al-Qaeda entre e rebeldenan.

### Mubarak di Egipto a ser hiba pa hospital Militar

Cairo= E ex presidente di Egipto, Hosni Mubarak ta ser traslada pa un hospital militar na Cairo, despues cu doctornan a declara cu e ta suficientemente bon pa biaha. E tabata den hospital na e resort di Lama Cora, Sharm el-Sheikh, for di dia cu e la bira malo, durante interrogacion, tocante alegacionnan di corrupcion y morto di protestantenan. Fiscalnan a bisa cu e ex lider di 82 aña lo mester a ser hiba pa e hospital di e prison Tora, pero esaki no tabata cla ainda pa ricibiele. E conseho militar cu ta na poder for di Februari ta bao di presion pa husgele. Mubarak su dos junan, Gamal y Alaa, hunto cu un cantidad di oficialnan halto y figuranan comercial, cerca di djele, ja ta den Prison Tora. Pa e ultimo dos simannan, e ex lider tabata den e seccion priva di un hospital na Sharm el-Sheikh, despues di a ser admitti cu problemanan di curason. Pero e fiscal publico, Abdul Maguid Mahmoud, a bisa cu Mubarak, awor ta suficientemente bon pa ser transferi pa e hospital di Mazraa den e prison Tora. Prome e ta ser transferi pa un hospital militar den e capital, e "Centro Medico Internacional", y despues pa e prison di Tora, ora cu preparacionnan adecuado ser hasi. E hospital aki no tin facilidadnan di cuida intensivo, cu lo por ta necesario den caso di un deterioracion di su condicion di curason. Ora e ta den Tora, Mubarak lo ser interroga riba alegacionnan di corrupcion, incluyendo acusacionnan cu su gobierno a duna gas na Israel bao di prijs di mercado. Tambe e mester responsabilisa su mes pa su rol pa duna orden pa reaccion violento contra protestantenan anti-gobierno cu a laga mas di 800 persona morto.





# NOTARIS KANTOOR

YARZAGARAY  
BÖDEKER &  
PARTNERS



## VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP

**DONDERDAG 12 MEI 2011**

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afwijning, een openbare verkoop worden gehouden:

### Krachtens rechterlijk bevel

1. een perceel eigendomsgrond, groot 631 m<sup>2</sup>, gelegen te Seroe Patrishi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P nummer 2084, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Seroe Patrishi 9-A".  
Inzetprijs: Afl. 120.000,00

Onderhandse biedingen zijn niet mogelijk op dit pand.

### Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68

2. een perceel eigendomsgrond, groot 1,805 m<sup>2</sup>, gelegen te Seroe Biento in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie R nummer 1955; en met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Seroe Biento 53".  
Inzetprijs: Afl. 199.000,00.
3. het recht van erfpacht tot 22 januari 2057 op een perceel domeingrond, groot 590 m<sup>2</sup>, gelegen te Pos Chiquito in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 1582, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Pos Chiquito 349-A".  
Inzetprijs: Afl. 213.000,00.
4. het recht van erfpacht tot 31 augustus 2060 op een perceel domeingrond, groot 348 m<sup>2</sup>, gelegen te Pos Chiquito in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 1973, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Pos Chiquito 245-L".  
Inzetprijs: Afl. 183.000,00.
5. Het recht van erfpacht tot 10 augustus 2059 op een perceel domeingrond, groot 888 m<sup>2</sup>, gelegen te Paradera in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Afdeling Sectie R nummer 3669.  
Dit perceel is onbebouwd.  
Inzetprijs: Afl. 35.000,00

(zie vervolg op volgende pagina)

[www.notarisaruba.com](http://www.notarisaruba.com)   [www.notaryaruba.com](http://www.notaryaruba.com)   [www.notario-aruba.com](http://www.notario-aruba.com)

**NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS**

mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba

Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: [petra.seyfarth@notarisaruba.com](mailto:petra.seyfarth@notarisaruba.com)



**NOTARIS  
KANTOOR****YARZAGARAY  
BÖDEKER &  
PARTNERS****VINDISHI / EXECUTORIALE  
OPENBARE VERKOOP**

6. een perceel eigendomsgrond, gelegen te Sabana Liber in Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 93, ter grootte van ongeveer 302 m2, welk perceelsgedeelte nader is omschreven en aangegeven als kavel B-12-A op het meetdocument opgemaakt door LEB-Group, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Sabana Liber 318".  
Inzetsprijs: Afl. 134.000,00
7. een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 379 m2, gelegen te Seroe Janchi in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 134, oorspronkelijk groot 9.820 m2, zoals nader omschreven in een particulier meetrapport nummer 23-2002 van 8 februari 2003, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Seroe Janchi 108".  
Inzetsprijs: Afl. 114.000,00.
8. het recht van erfpacht tot 14 december 2055 op een perceel domeingrond, groot 473 m2, gelegen te Rooi Koochi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 1383, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Rooi Koochi 52-E".  
Inzetsprijs: Afl. 113.000,00.

Onderhandse biedingen zijn mogelijk. Aanieder zal worden gevraagd middels bankgarantie financiële gegoedheid aan te tonen, alsmede een kopie van een geldig legitimatiebewijs af te geven, zulks ter discretie van executant casu quo notaris. Een formulier voor het uitbrengen van een onderhands bod kunt u opvragen bij onderstaand notariskantoor. Onderhandse (onvoorwaardelijke) biedingen dienen uiterlijk op **27 april 2011 vóór 17.00 uur** door notaris Yarzagaray te zijn ontvangen.

Ons notariskantoor gaat in 2011 ook veilen op: 23 juni, 4 augustus, 15 september, 27 oktober en 8 december.

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:  
**[www.notarisaruba.com](http://www.notarisaruba.com)   [www.notaryaruba.com](http://www.notaryaruba.com)   [www.notario-aruba.com](http://www.notario-aruba.com)**

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponneerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedereieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedereieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

**NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS**  
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba  
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: [petra.seyfarth@notarisaruba.com](mailto:petra.seyfarth@notarisaruba.com)



## Nissan Sentra a yega su destinacion pusha, pero gekonkel

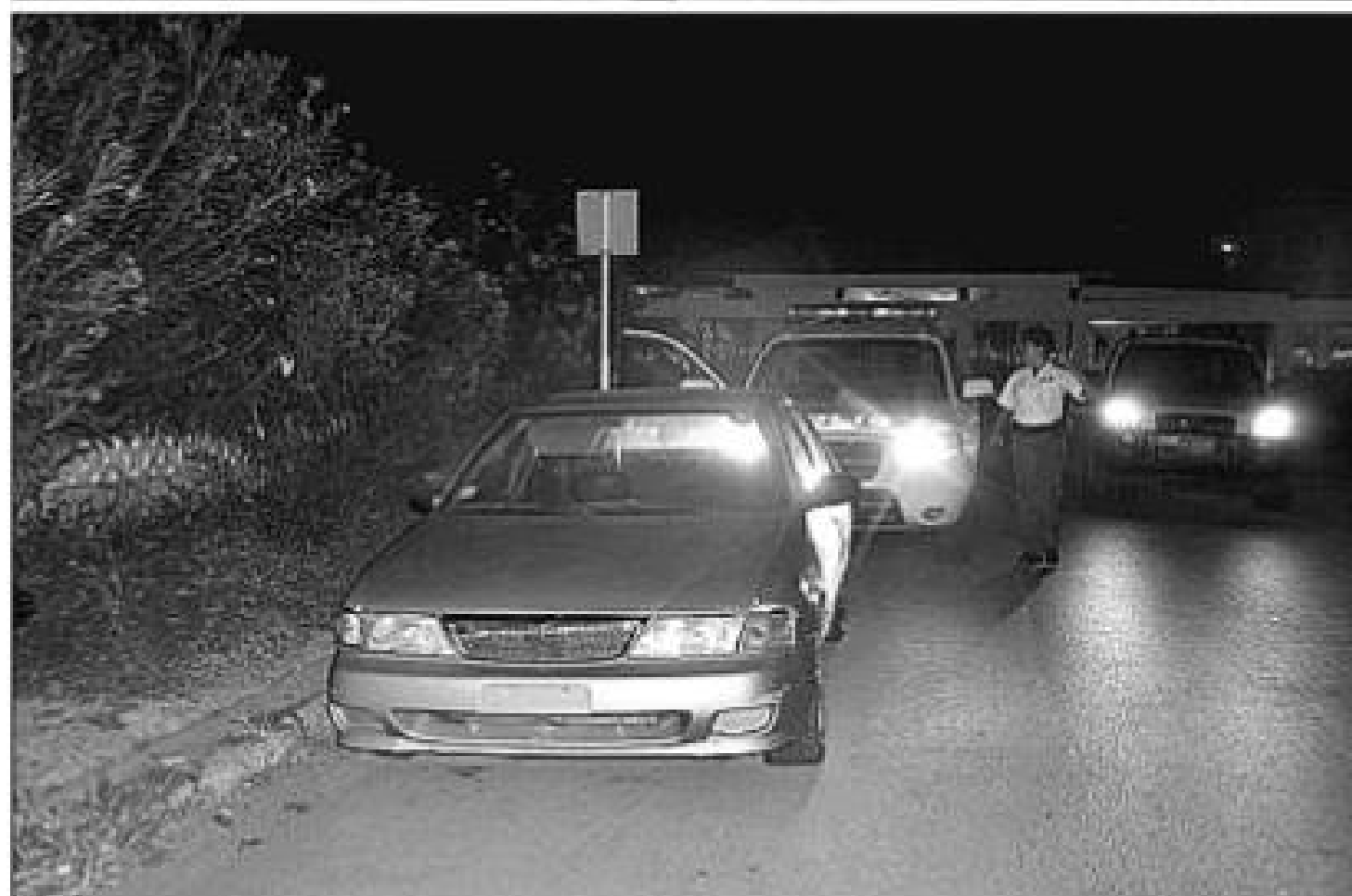


STA. CRUZ -- Diahuebs den oranan di anochi, habitantenan den Venezuelastrat na playa a tuma nota di algun persona ta pushando un Sentra shinishi bayendo ariba cune aki di biaha a despacha patruya den e direccion.

Na yegada di e patruya den e bicendario ya e hendenan a bandona e sitio y a topa cu e sentra para dilanti un cas inhabita cu ta conoci pa polis. E agente policial a dicidi na habri e auto y coba den e hood wak si por saca afo via e motor nr, y chasis nr di e porta di

joyriding pero no tin nada riba dje. Den esaki cu nos tambe por a tuma nota e auto tabata falta varios pieza den e motor, y por a mira wayanan di coriente bon gekonkel den otro aki bo ta mira cu ta un "experto" di ladroncia ta core e auto aki.

Polis no por a haci nada cu e auto debi cu a controla den sistema y via e chasis nummer no tin nada registra pero si lo sigui vigila e auto aki caminda tin plachi di carton.



## DESPUES CU POLIS DI BARIO A ADVERTI NAN PA ALEHA, NAN A CUMINSA LANTA CONTRA E POLIS Y BRINGA CUNE



STA. CRUZ --- Diasabra anochi un familiar di un agente policial a nota presencia di 2 bon conosi di polis canando den e barrio di Boegoeroei, mesora ela bisa su familiar y esaki a avisa su colega cu tambe ta biba eybando. E otro colega teniendo na cuenta cu su esposa

y yiu pa ehercicio a bay cana den e vecindario, esaki a dicidi di sali pa alerta su esposa y yiu (si tene na cuenta cu awor bo no ta safe mas ni den bo mesun cas corda riba caya), manera cu ela sali e agente M.P. a topa cu e 2 personanan sospechoso aki, pa e bienestar y tranquilidad di e barrio e agente a adverti un di e sospechosonan pa e bay for di e area pero e otro no kier a haci caso y a cuminsa haci fastioso y stroba e agente di atende cu e otro sospechoso. Mirando e situacion un otro hende cu a mira kiko ta pasando a yama pidi pa refuerzo ya cu nan ta 2 contra 1. Eynan a surgi un problema y e patruyanan a yega den un frega di wowo y a atende

cu ambos sospechoso cu tabata fuertemente bao influencia di alcohol y a bira problematico y mester a detene ambos. Tur 2 persona a ser hiba warda di polis unda cu eynan nan a keda pa pasa nan buracheria y reflecciona riba nan comportacion riba caya.



## LADRONNAN A KIBRA PA DRENTA Y HORTA NA HOT TAKE AWAY NA TANKI LEENDERT

STA. CRUZ --- Diasabra maduga a drencia informe di cu ladronnan a kibra pa drencia horta na Hot Take Away na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a compronde cu ladronnan a manda baranca door di e glas di porta y a drencia paden pa horta pero debi cu e patruya di e compania di seguridad tabata cerca y a yega liher aparentemente e ladronnan no a logra bay cu nada.



## The Champs Tennis Club a suta na Bonaire

STA. CRUZ / KRALENDIJK -- Den e long weekend di Semana Santo

The Champs a participa na e torneo internacional

di MCB Open 2011 y a logra promer lugar den Mens doubles B-klasse den persona di Rigo Tromp y Naldi Tromp.

Mientras cu John Kock

y Modge Kock a titula sub-campeon den Mens doubles C-klasse. Diahuebs Rigo, Naldi, Modge y John ta treat na Pova.



## Training di e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting ta bayendo bon na Surinam



STA. CRUZ -- Diarazon anochi e grupo di atletanan for di Brazil Taekwondo Stichting y Thais Rodriguez di Estrella Taekwondo Center abia hapa Surinam pa un camptaining y campeonato. Diahuebs training a cuminsa for di 6'or di atardi y esaki a bay te cu 8'or y mey di anochi. Nos a wordo bon ricibi door di Arthy Lie y su grupo. E grupo di Arthy Lie su school ta asina grandi cu no tabata tin lugar di pone tur e atletanan. Arthy Lie mester a split e grupo, un grupo mester a train pafor mientras e otro grupo a train paden.

Tabata tin otro grupo cu a dicidi di bay jogging. Mayornan di e atletanan

tabata presente pa aprecia e trainingnan. E chikitanan a train prome na unda cu Arthy Lie a duna nan un bon training, tabata tin midimento di forsa y intercambio di scop tabata na ordo cu otro. Aki e atletanan no tabata kier a warda te cu diamars pero di e dia ey caba kier a bay guerra caba. Un training di warmingup te cu bringamento den un solo tempo. Arthy Lie su luga di entrenamiento no tabata falta nada.

Un trainingsruimte cu tur cos necesario pa Taekwondo. Awor aki Arthy Lie ta trahando un lugar di training mas grandi pa asina asisti tur e 110 atletanan cu e tin ta train cerca dje. Despues

di training tur hende tabata bon cansa y bay come algo pa asina bay bek na hotel pa drumi.

Diabierna santo a bay core rond den bus pa asina waak e parti di Surinam. Diasabra tabata e dia na unda cu cos a bira mas cayente, aki a bay pa dos biaha pa dia training.

Prome a train pafor na e complex di e suegronan di Arthy Lie na unda cu tabata tin un pool central. Esaki a cay bon na tera cerca e muchanan cu tabata tin nan wowo ariba e pool for di momento cu nan a yega.

Arthy Lie a cuminsa cu warming up prome y despues a bay over den diferente drill na unda cu despues di un ora y mey di training ta pool so tur hende tabata kier a mira. Awor ta falta solamente 3 dia so pa e final na unda cu e atletanan di Aruba lo topa e atletanan di Arthy Lie for di Surinam.

Tur e trainingnan aki ta forma parti di e preparacion pa e Gold Coast Taekwondo Cup cu ta dia 7 di mei y cu ta e prome clasificacion pa best of the best Malta Polar Taekwondo Cup.



## Tattoo ta bisa Aruba ayo



STA. CRUZ -- Despues di negosacion varios luna atras, cu a bende e boto Tattoo un boto conoci pa ambientenan tur weekend, sea cu banda musical of miniteca caminda tur actividad tabata sold out riba Tattoo.

Na final di aña 2010 a bende tattoo cu comerciantenan grandi na Europa, Tattoo lo bay Oost Eurpoa y lo bay ta den un rivier caminda lo converti esaki den un

restaurant riba lama. Hopi recuerdo lo keda atras di Tattoo tur e ambientenan cu semper tabatin y pa aña 2011, 22 April Tattoo ta bisa Aruba ayo.

Tambe e ex propietario di Tattoo tambe tabata presente caminda for di oranan di mainta te cu laat atardi 4or a bin termina cu e trabaonan caminda mester a balansa esaki bon na e kraan pa lanta e boto y pone riba e barco Se Potentia





## Peregrinacion pa Lourdes, Francia

Tin oportunidad pa personanan cu kier haci un peregrinacion pa **Lourdes, Francia**. Lo bai tin un anochi di informacion cu lo tuma lugar diarazon 27 di april pa 7.00 di anochi na Centro San Martin na Santa Cruz.

Tambe tin Santo Sacrificio di Misa tur ultimo diasabra di luna na e grot di Lourdes na San Nicolas. **E luna aki e fecha ta dia 30 di april**. E Misa lo cuminsa pa 8.00 di mainta.

Un y tur ta keda cordialmente invita pa asisiti na e anochi di informacion y na e Misa na grot di Lourdes, San Nicolas.

Pa mas informacion por tuma contacto cu:  
Esy y Aurora Croes: 5821484 / 5944939  
Bertha Giel: 5870415  
Raquel Geerman: 5852961 / 5607809

### DUNE SU SOSIEGO CU E MERECE

KLOK NAN DI MISA DI SANTA CRUZ UN  
BIAHA MAS TA RESONA  
PA NOS LIBERTADOR BETICO CROES CU  
NAN NO KIER PA E SOSEGA  
KIZAS NAN A SAKE PA E BIN CELEBRA  
CU SU PUEBLO STIMA  
STATUS APARTE HIMNO Y BANDERA E  
FLORIN CU AINDA NO A DEVALUA  
OF TA PA AVISA SU PUEBLO CU UNION  
EUROPEO NO TA SU DESEO  
CANTA ANGELNAN DI CIELO LAGA BOSO  
VOZ Y GUITARANAN RESONA  
PASOBRA NA MUNDO BETICO CROES UN  
YIU ESCOGI PA DIOS E TABATA  
E MISION CU DIOS A DUNE SALBA BO  
PUEBLO PA NAN NO CABA CUNE  
LAMAMAN BRUTO Y BIENTONAN FUERTE  
SU BARCO A NABEGA  
PA NA FINAL CU SU STATUS APARTE LOS  
DI CORSOU E BAY SOSEGA  
NOS LIBERTADOR GILBERTO FRANÇOIS  
CROES NOS TENAZ BETICO  
BO LUCHA INCANSABLE CU BO TABATA TIN  
HAMAS NOS POR LUBIDA BO  
BO TA E LIBERTADOR CU DEN NOS  
CURAZON SEMPER LO KEDA GRABA  
PA BO YIUNAN UN TATA ESPECIAL Y PA  
BO PUEBLO BO TABATA GENIAL  
BO TA ESUN CU A SIÑA NOS CU VOZ  
DI PUEBLO TA VOZ DI DIOS  
DANKI BETICO NOS LIBERTADOR PA TUR  
LOCUAL CU BO A HACI PA NOS  
SOSEGA BETICO SOSEGA NA PAZ  
CERCA DIOS BO UNICO CAS  
BAN REZA PA E MALHECHORNAN PA  
CERCA DIOS NAN HAYA PORDON

HIACINTHA THIJSEN TRIMON

Revelacion 14:13

Y mi a tende un voz for di cielu, cu tabata bisami : Scirbi: Bienaventurá ta e mortonan, cu di aki padilanti lo muri den Señor. Si, Spiritu (Santu) ta bisa, nan por descansa din nan trabao; pasobra nan óbranan ta sigui nan.  
Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Hulanda di nos querida esposa, mama, wela, tanta, amiga y comader.



## Sra. Beatrix Cecilia Cathalina Erasmus

Mihor conoci como "Baby" of "Bea"

\*09-02-1947 † 18-04-2011

### Na number di su

**Mama:**

† Petra de Windt Cathalina

**Tata:**

† Emiro Virgilio Monte Cathalina

**Esposo:**

Robert Scolastico Erasmus

**Yiunan:**

Jacqueline Erasmus y Jorge Curiel  
Emily Erasmus  
Robert jr. Erasmus  
Yadira Erasmus  
Carmíña Erasmus y Sjors van der Waal

Yiu di crianza Jaime Valdez y Mila Krane

### Nietonan na Hulanda:

Janius Isenia, Melany Haesenbos, Sjayandra Isenia, Mithsaury Lopez Pehna,

Georghio Curiel, † Dylan, † Rico van der Waal, Thomas Slenders, Emilio Haesenbos, Carscha van der Waal, Elena Slenders, Carlíco van der Waal, Reyes Slenders, Ayden Erasmus, Carlíano van der Waal, Jurhinho, Jourdain,

Jwany, Jurvin, Jose, Jaide Valdez

### Primo y primanan y demas famia:

Cathalina, Erasmus, de Windt, Valentin, Slenders

### Demas amigonan:

Thielman, Kelly, Delanoy, van der Linde, Valdez, Rodriguez, Schuilenburg, Tromp, Kock, Ras, Croes, Maduro, Jakapuchi y Ignacio

**Acto di entierro lo tuma lugar awe diamars 26 April 2011 pa 2'or di atardi na Hofwijk Crematorium, Delftweg 230, 3046 ND te Rotterdam, Nederland**

Adres pa manda condolencia; Duyststaat 10 3023 ED Rotterdam, Nederland.  
Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun Famia y Conosi Un danki special na famia Thielman y Kelly ku a hasi e anuncio aki posibel.



## Aurora Funeral Home

### Gradicimento/Invitacion

*Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a compana nos na momento di enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima:*



### **Sra. Vda. Emilia Maria Arends- Henriquez**

mihor conoci como "Maria di Chomon"

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, mensahe, yamadanan telefonico y anuncio di corant.

Tambe na tur famia, amistadesnan y bisiñanan cu a duna nos nan sosten na oranan dificil, tambe na tur cu a tene den oracion.

Un danki na Dokternan Tromp, Vallejo, Casares, Wassenaar, na personal di piso 4, kamer 484, na Wilhelmina Kanker Fonds.

Tambe un danki na Pastoornan pa e bunita respons y Randall Croes pa su bunita canticanan y Mariachi Perla di Aruba.

Un danki di curason y cu Dios bendiciona boso ricamente.

Alavez nos ta invita tur famia, amigonan y conocirnan pa nan compana nos na tres Santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar na

\*Diahuebs 28/4/2011 pa 7:00 pm

Despues di e ultimo misa lo tin Rosario na cas Seroe Alejandro 22-A. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na number di su yiunan y demas famia.

## Diadomingo di Divino Misericordia

**1 di Mei 2011**

Aruba Entertainment Center

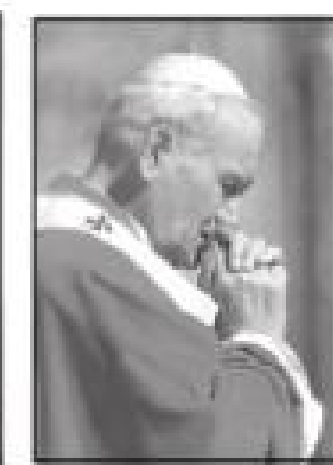
2:00 pm - 7:45 pm

SS Eucaristico: 4:30 pm

Beatificacion di Papa Huan Pablo II

Hesus a bisa di e diadomingo aki:

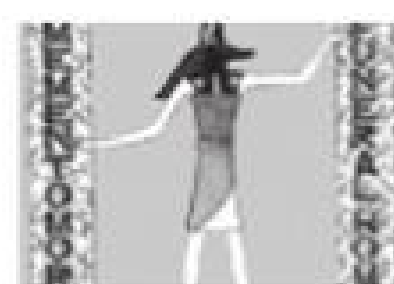
"E alma cu ta confesa y ricibi Santo Comunión lo haya pordon total di su pica y castigonan." (Diario #699)



boletín  
**eXtra**.com  
noticia directo

TEL LINE: 6610555

Email: news@boletinextra.com



## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento/Invitacion

Na number di su mama y rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan ku di algun of otro manera a muestra su atencion durante fayecimento y entierro di:



## **Edita "Dita" Kock**

Nos gradicimento ta bay tambe na tur cu a manda flor, krans, carchi, telegram y yamadanan telefonico. Na tur famia, bisiñanan, comer y compernan y su coleganan di Wit Gele Kruis y conocirnan pa nan sosten den e dianan dificil aki. Danki especial na enfermeranan di Hospital Horacio Oduber y Pader Spila pa su bunita oracion na cas.

Nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa tres santo sacrificio di misa na misa Fatima na Dakota dianan 26 y 27 di april pa 8'or di mainta y dia 28 di april na misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7'or di anochi pa descanso di nos defunto stima.

Na number di famia Kock.



**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".**  
*Salmo: 23*



*Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta  
participa fayecimento inespera pero conforme  
cu Dios su boluntad di nos estimada*

**Marianita C. Franken- Webb**  
*mihor conoci como "Corin" of "Du"*

**Na number di su:**

**Esposa:** Jose Francisco "Dodo" Franken

**Yunan:** Grace y Eldrid (Dichi) Angela- Franken  
Lila y Vale Geerman- Franken  
Jolima Franken  
Andy Franken y Nanette Croeze  
Darcy y Gilienne Franken- Garcia

**Nietonan:** Gislaine Angela y James Sneek  
Richella Angela  
Gilliane Wernet y Jhoanel Caraballo  
Gilbert Wernet  
Deion Geerman  
Andrienne Croeze

**Bisanietonan:** Michael- Shawn Figaroa  
Antron Franken

**Rumannan:** Fichi y Winnie Webb- Jansen  
Meechi y Dochi Lee- Webb  
Hortencia y Franklyn Lacle- Webb  
Toy Webb  
Benny y Sorayda Lopez  
Mosa Lopez y familia

**Mescos cu yiu:** Roy Geerman y familia  
Jurraine Dania y yiu  
Esteban Pastor y familia

**Subrinonan:** Yvette Lacle y yiu  
Silver Lacle y Iris Abath  
Shulaika Lee y yiu  
Jhon y Stella Flemming y familia  
Ryan Lopez y familia  
Aysheline Lopez

Swa y cuñanan, suegro y suegranan, tanta y omonan, primo y  
primanan, ihanan, comer y compernan, muchanan di cas  
bou garage, amistad y conocirnan y bisñanan.

**Demas familia:** Franken, Webb, Lopez, Croes, Kelkboom,  
Maduro, Angela, Geerman, Croeze, Garcia, Lampe, Figaroa,  
Lee, Lacle, Wernet, Sneek, Caraballo, Dania, Pastor, Zievinger,  
Dirks, Jansen, Flemming, Pontilius, Abath, Kingsale.

Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar  
diahuebs 28 di april 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa  
Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues saliendo pa  
Santana Catolico na Sta. Cruz.

**Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home**  
Diamars 26 di april y diaranson 27 di april 2011  
di 7'or pa 9'or di anochi.

*"Tur cos akin a mundo tin su ora y su tempo,  
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,  
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odi.  
Ora pa Guerra y ora pa paz"*  
*Predicador 3: 1, 2, 4, 7, 8*

Cu inmenso dolor nos ta participa cu a fayece cristianamente



**Sra. Angelica Geerman**  
mihor conoci como "Shon Ca"  
na edad di 85 aña

**Na number di su yunan:**

Isaias y Bertha Koolman- Wester y familia  
Carlos y Carmen Koolman- Croes y familia  
Marco Roy Koolman y yiu  
Thomas (Thommy) Koolman  
Segundo y Mena Koolman- Servud y familia  
Victoriano y Marjorie Koolman- Maduro y familia  
Heronimo y Mona Koolman- Thiel  
Lucia Koolman y yiu  
Yolanda Geerman y familia

**Rumannan:**

Rica Pietersz y familia  
Juan Maduro y familia

19 Nieto (a) y 16 Bisanieta (a)nan  
Sobrinu y sobrinanan  
Comer y Compernan  
Ihanan  
Primo (a)nan

**Amigo (a)nan di cas:**

Libia Lampe y familia  
Nora Angela y familia

Flavia Kock y familia

Henny y Thilda Lacle y familia

Cuña y swanan, staff y personal di San Pedro de Verona Paviljoen y demas famianan:  
Geerman, Maduro, Koolman, Wester, Croes, De Mey, Servud, Thiel, Naranjo, Williams,  
Willems, Birbal, Krozendijk, Wever, Smegen, Murcia, Flanegin, Albertsz, Lampe, Angela, Kock,  
Lacle, Ramos, Gomez, Blanco, Winterdaal, Noguera, Kransen, Quandt, Jimenez- Duran, Odor y  
Oduber

Nos ta invita pa asisiti na acto di entierro cual lo tuma diaranson 27 di april 2011 di 2'or pa 4'or  
di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, despues saliendo pa Santana catolico  
na Sta. Cruz. E restonan mortal di "Shon Ca" lo ta resposa for di 2'or di atardi den misa.

**Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home**

diamars 26 di april 2011

di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familia den nos tristeza.





*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi  
sosega.*

*E ta hiba mi na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".*

**Salmo: 23**

Cu inmenso tristeza na nos curazon ta participa  
fayecimento di:



### **Sra. Veronica Tromp-Croes**

Acto di entiero lo tuma lugar **Diabierna 29 di  
april 2011 pa 4or di atardi** saliendo for di Misa  
Imaculada Concepcion na Sta. Cruz.  
For di 2or e restonan mortal di nos difunta stima  
lo ta reposa den Misa, despues saliendo pa  
santana católico na Sta. Cruz.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home  
Cumana 76  
Diahuebs 28 di April  
2011-04-23  
7:00 – 9:00 pm

### **Peregrinacion pa Lourdes, Francia**

Tin oportunidad pa personanan cu kier haci un  
peregrinacion pa Lourdes, Francia. Lo bai tin un  
anochi di informacion cu lo tuma lugar diaranson 27  
di april pa 7.00 di anochi na Centro San Martin na  
Santa Cruz.

Tambe tin Santo Sacrificio di Misa tur ultimo  
diasabra di luna na e grot di Lourdes na San  
Nicolas. E luna aki e fecha ta dia 30 di april. E Misa  
lo cuminsa pa 8.00 di mainta.

Un y tur ta keda cordialmente invita pa asisiti na  
e anochi di informacion y na e Misa na grot di  
Lourdes, San Nicolas.

Pa mas informacion por tuma contacto cu:  
Esy y Aurora Croes: 5821484 / 5944939  
Bertha Giel: 5870415  
Raquel Geerman: 5852961 / 5607809



*"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den cunucu di yerba  
berde E ta ponemi sosega. E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe  
haya forsa". Salmo 23:1,2,3.*

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu e voluntad di Dios nos  
ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos Tata, Welo, Ruman stima:

### **Sr. Marciano "CHARLIE" Robert**

Naci: 10 Juli 1932 fayece: 24 April 2011

**Na number di su**

**Esposa:** †Rosarita Robert-Amaya

**Yiunan:** Victor Robert  
Shirley & Michael  
Briesen-Robert  
Michael Robert &  
Marieta Stamper y  
Ann Christiaans

**Nieto/Nieta nan:**

Angelino Briesen , Virginia  
Briesen, Michael Robert,  
Jeoffrin Briesen y  
Melissa Robert.



**Rumannan:** +Tina Lopez-Robert y fam., +Anita Maduro-Robert y fam.,  
+Paulita Antersijn-Robert y fam., +Francisco Robert y  
fam., Laureano "Jo" Robert y fam.

**Swa y Cuñanan:**

+Heronimo "Ro" Amaya y fam., Diana Maduro-Amaya y fam.,  
Franklin Amaya y fam., Ricka v/d Linden-Amaya y fam.,  
Richard Amaya y fam., Henry Amaya y fam., Freddy Amaya y  
fam., Lidia v/d Linden-Amaya y fam.

Primo y Primanan, Comer y Compennan, Ihanan, Bisiñanan, Conosirnan.

**Demas Famia:** Robert, Amaya, Briesen, Stamper, Christiaans, Maduro, v/d  
Linden, Geerman, Figaroa, v/d Biezen, Lopez, Ras, Antersijn, Nieuwkerk,  
Colina, Kock, Donato, v/d Berg, Briezen, Denzey, Rumannan di Hiram Lodge  
102.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Acto di Entierro lo tuma lugar **diahuebs 28 di April 2011 pa 4'or di atardi**  
saliendo for di misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Catolico na SanNicolaas.  
Nos defunto stima lo ta reposa na cas Gilles Poppestraat 16 di 11:30 te cu  
1:30 di merdia y desde 2'or di atardi den misa Cristo Rey na Brazil.

**Adres pa condolencia:** Gilles Poppestraat 16  
Dianan 25 y 26 di April  
Ad Patres Funeral Home  
Diarazon 27 di April 2011  
7'or pm pa 9'or pm



## ATCK ( ARUBAANSE TECHNIEK CLINIC & KAMPIOENSCHAP 2011) ARIBA VELD DI LA FAMA



STA. CRUZ --- Actualmente ta na Aruba cuatro persona pa duna clinica di futbol na unda grandi y chikito por participa. E personanan aki ta Johan Schouten y Fons vd Brande, ambos di Sportpartners, representando Sir Alex Ferguson di Manchester United. Tambe ta forma parti di e delegacion Pieter Gallas y Frank van der Donk di Sporttalenten Academy. Nan lo ta na Aruba pa 2 siman y cada dia diferente grupo di edad por participa. Sv La Fama, Sportpartners y Comishon Organisatorio

ta spera di por conta ariba presencia di muchanan di 7 pa 16 anja cu lo participa na e ATCK aki. Tecnica di futbol lo wordo sinja cu variacion y intercambia cu partidonan di futbol. Lo ricibi e parti tecnica/

tactica y evaluacion ariba e parti mental y fisiologia leve cual sigur ta haci hopi falta aki na Aruba. E 24 top talentnan di ATCK lo ricibi cada uno un free pro-training y scouting camp.



## De Trupialen a continua cu nan gira di serenata "Tende canto di Trupialen"



STA. CRUZ -- Diamars ultimo De Trupialen a continua cu nan gira di serenata "Tende canto di Trupialen".

E biaha aki nan a bishita nan amigo Chido Quilotte. Chido tabata un di e miembronan di antes cu un talento tremendo. Chido a actua den varios

di e comediantan grandi di De Trupialen, entre otro den E perla di Caribe.

Tambe e tabata forma parti di e banda musical famoso di e temponan aya "Los Elegantes". Tambe Chido a forma parti pa hopi aña di e grupo teatral Mascaruba.

## Aña di La Reina: Competencia di flie na Playa Pabao

Playa Pabao – Directiva di Centro di Barrio Playa Pabao ta participa na e hubentud y mayornan di Playa Pabao y di Aruba engeneral cu e aña aki lo tuma lugar su tradicional competencia di fli. E actividad aki lo tuma lugar diasabra 30 di April pues Aña di La Reina na Centro di Barrio Playa Pabao. Inscripcion ta tuma lugar riba e dia di competencia for di 8 or di mainta y lo cobra e suma di 5 florin pa fli. Competencia di fli ta

cuminsa 9 or. Lo competi den 3 categoria: A 10 cm – 50 cm, B 51 cm – 100 cm y categoria C 101 cm – 200 cm. Directiva di Centro di Barrio Playa Pabao ta pidi participantenan pa tuma bon nota die categorianan y ta deseanan tur clase di exito riba e dia aki. Lo tin un bar y cushina bon sorti. Pues bin celebra Aña di La Reina den un ambiente familiar na Centro di Barrio Playa Pabao.

## SV San Luis Deportivo ta recorda

SV San Luis Deportivo ta recorda tur su hungadornan di veterano y Divishon Uno ariba e training di awe diamars 26 April

pa 8:00 pm ariba veld di San Luis Deportivo. Keda pendiente pa Copa Savaneta 2011 diana 29 & 30 April y 1 Mei 2011.